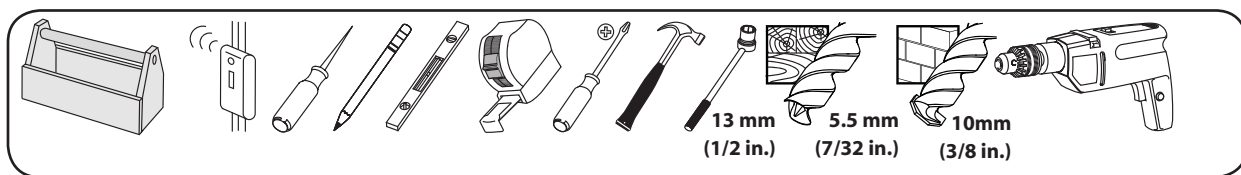
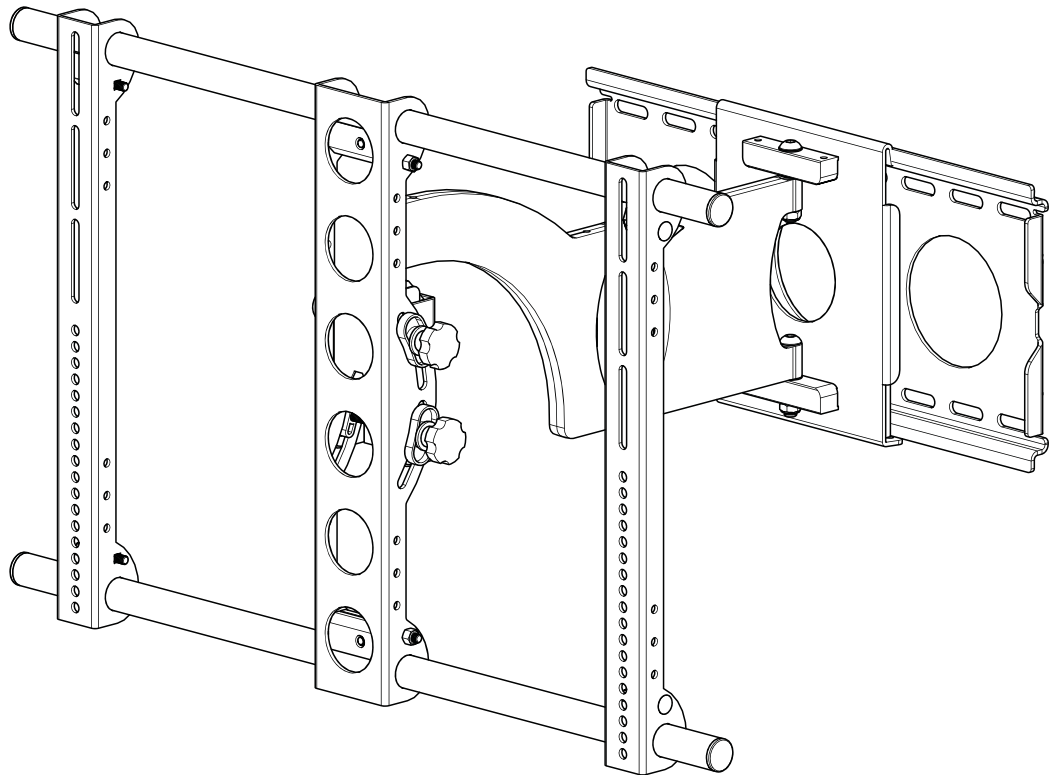
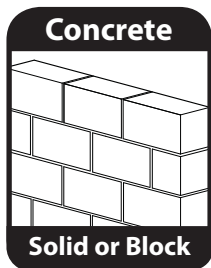


SANUSTM

VISION MOUNT

VMAA26

(6901-002110 <01>)



Sanus Systems

2221 Hwy 36 West
Saint Paul, MN 55113 USA

Customer Service

Americas: 800-359-5520 • 651-484-7988 • info@sanus.com
Europe, Middle East, and Africa: + 31 40 2324700 • europe.sanus@milestone.com
Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • sanus.ap@milestone.com

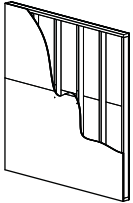
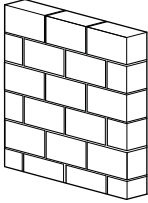
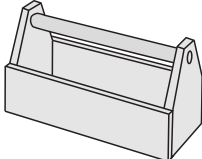
sanus.com

©2010 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company.

All rights reserved. Sanus is a division of Milestone.

All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.



				
English Wood stud walls	Concrete/Concrete Block Walls	Tools required	WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard.	Choose an Option
Français Structure de murs en bois	Murs en béton coulé ou en blocs de béton	Outils nécessaires	Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.	Sélectionnez une option
Deutsch Holzbalkenwände	Beton-/Betonsteinwände	Benötigte Werkzeuge	Dieses Produkt enthält kleine Teile, die zum Erstickungstod führen können.	Wählen Sie eine Option
Español Paredes con montantes de madera	Paredes de hormigón o de bloques de hormigón	Herramientas necesarias	Este producto contiene piezas pequeñas que, si fuesen tragadas, podrían producir asfixia.	Elija una opción
Português Paredes de pino de madeira	Paredes de concreto/ Paredes de bloco de concreto	Ferramentas necessárias	Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento.	Escolha uma opção
Nederlands Muren met houten balkenconstructie	Muren van beton/ betonblokken	Benodigd gereedschap	Dit product bevat kleine onderdelen die stikkingsgevaar kunnen opleveren.	Kies een optie
Italiano Pareti con montanti in legno	Pareti in calcestruzzo/ blocchi di calcestruzzo	Strumenti richiesti	Questo prodotto comprende elementi di piccole dimensioni che potrebbero causare il soffocamento.	Scegliere un'opzione
Ελληνικά Τοίχοι με ξύλινους ορθοστάτες	Τοίχοι από σκυρόδεμα/ τσιμεντόλιθους	Απαιτούμενα εργαλεία	Το προϊόν αυτό περιλαμβάνει μικρά αντικείμενα που μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.	Επιλέξτε μια επιλογή
Norsk Vegger med trestendere	Betongvegger/vegger av betongblokker	Nødvendig verktøy	Dette produktet inneholder små elementer som kan utgjøre kvelefare.	Velg et alternativ
Dansk Vægge med trædyveler	Beton / betonblokvægge	Redskaber, der skal bruges	Dette produkt indeholder små dele, som kan forårsage kvælning, hvis de bliver slugt.	Vælg en mulighed
Svenska Väggar med träreglar	Betong/Betongvägg	Verktyg som behövs	Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk.	Välj ett alternativ
Русский Стена с деревянным каркасом	Стены из бетона/ бетонных блоков	Необходимые инструменты	В изделии есть мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при попадании в дыхательные пути.	Выберите вариант
polski Drewniane ściany szkieletowe	Ściany z betonu lub pustaków betonowych	Wymagane narzędzia	Produkt zawiera małe elementy, które mogą grozić zakrztuszeniem.	Wybrać opcję
Česky Zdi s dřevěnými výztuhami	Zdi z betonu/panelů	Požadované nástroje	Tento výrobek obsahuje malé součástky, které hrozí rizikem zadušení.	Vyberte jednu možnost
Türkçe Ahşap Profilli Duvarlar	Beton/Beton Blok Duvarlar	Gereken Aletler	Bu ürün, boğulma tehlikesine neden olabilecek küçük parçalar içermektedir.	Seçeneklerden Birini Belirleyin
日本語 木製スタッド壁	コンクリート/コンクリートブロック壁	必要なツール	本製品には小さい部品が付属しており、窒息の危険性があります。	オプションの選択
中文 木墙柱墙壁	混凝土/混凝土砌块墙	需要的工具	此产品包含可能带来窒息危险的小组件。	选择一个选项

				
English CAUTION / WARNING	Do Not	Repeat Step	Heavy! Assistance Required.	Troubleshooting and Maintenance
Français ATTENTION/ AVERTISSEMENT!	Interdit	Répétez l'étape	TRÈS LOURD ! Cette étape requiert deux personnes.	Dépannage et maintenance
Deutsch VORSICHT / WARNUNG	Tun Sie Folgendes nicht	Wiederholen Sie den Schritt	VORSICHT, SCHWER! Bei diesem Schritt werden Sie Hilfe benötigen.	Fehlerbehebung und Wartung
Español PRECAUCIÓN /¡ADVERTENCIA!	Prohibido	Repita este paso	¡PESADO! Necesitará ayuda para realizar esta operación.	Resolución de problemas y mantenimiento
Português ATENÇÃO / AVISO!	Não	Repita a etapa	PESADO! Necessitará de ajuda nesta etapa.	Solução de problemas e manutenção
Nederlands VOORZICHTIG/ WAARSCHUWING	Niet	Herhaal de stap	ZWAAR! Voor het uitvoeren van deze stap is assistentie vereist.	Probleemoplossing en onderhoud
Italiano PRECAUZIONE/AVVERTENZA	Divieto	Ripetere l'operazione	PESANTE! Per questa operazione, si avrà bisogno di aiuto.	Risoluzione dei problemi e manutenzione
Ελληνικά ΠΡΟΣΟΧΗ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Μην	Επαναλάβετε το βήμα	ΒΑΡΥ! Θα χρειαστείτε βοήθεια σ' αυτό το βήμα.	Αντιμέτωπιση προβλημάτων και Συντήρηση
Norsk FORSIKTIG/ADVARSEL	Forbudt	Gjenta trinn	TUNGT! Du vil trenge hjelp til denne operasjonen.	Feilsøking og vedlikehold
Dansk FORSIGTIG/ADVARSEL	Advarsel	Gentag trin	TUNGT! Du skal bruge hjælp, når du udfører dette trin.	Fejlfinding og Vedligeholdelse
Svenska FÖRSIKTIGHET/VARNING	Gör inte	Upprepa steg	TUNGT! Du kommer att behöva hjälp under det här steget.	Felsökning och underhåll
Русский ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Запрещается	Повторить действие	БОЛЬШОЙ ВЕС! При выполнении данной операции вам понадобится помощь.	Устранение неисправностей и обслуживание
polski UWAGA / OSTRZEŻENIE	Nie należy:	Powtórzyć krok	CIEŻKIE! W tej czynności potrzebna będzie pomoc drugiej osoby.	Rozwiązywanie problemów i konserwacja
Česky POZOR / VAROVÁNÍ	Nedělat	Opakovat krok	TĚŽKÉ! K tomuto kroku budete potřebovat pomocníka.	Řešení problémů a údržba
Türkçe DİKKAT / UYARI	Yapılmaması Gerekenler	Adımı Tekrarlayın	AĞIR MALZEME! Bu aşamada yardıma ihtiyacınız vardır.	Sorun Giderme ve Bakım
日本語 注意 / 警告	禁止事項	手順の繰り返し	重量あり！この操作は2人で行ってください。	トラブルシューティングとメンテナンス
中文 小心 / 警告	请勿	重复步骤	支架臂很重！该步骤需要协助。	故障排除与维护

English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS – PLEASE READ ENTIRE MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT

For best results, reference both the text and illustrations when using this manual. Cut along the dashed lines to match your language with the illustrations.

English Text Pages **5-17**

Français

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations lorsque vous consultez ce manuel. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence. Texte français page **18-19**

Deutsch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS DAS GESAMTE HANDBUCH

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können. Deutscher Text Seiten **20-21**

Español

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES – LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones cuando utilice este manual. Corte por las líneas punteadas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

Texto en español, páginas **22-23**

Português

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR ESTE PRODUTO

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações ao usar este manual. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

Texto em português Páginas **24-25**

Nederlands

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE GOED – LEES VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT DE GEHELE HANDLEIDING

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen wanneer u deze handleiding gebruikt. Gebruik de stippellijnen om uw taal uit te knippen en bij de illustraties te plaatsen.

Nederlandse tekst op pagina **26-27**

Italiano

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

Testo in italiano alle pagine **28-29**

Ελληνικά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Για βέλτιστα αποτελέσματα, ανατρέξτε στο κείμενο και τις εικόνες κατά τη χρήση αυτού του εγχειριδίου. Κόψτε κατά μήκος των διακεκομμένων γραμμών για να αντιστοιχίσετε τη γλώσσα σας με τις εικόνες.

Ελληνικό κείμενο, σελίδες **30-31**

Norsk

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE – LES HELE HÅNDBOKEN FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET

Se tekst og illustrasjoner i håndboken for beste resultater. Klipp langs de stiplede linjene for å samsvare det aktuelle språket med illustrasjonene.

Norsk tekst side **32-33**

Dansk

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER – GEM DISSE OPLYSNINGER – LÆS HELE DENNE VEJLEDNING IGENNEM FØR BRUG

For at opnå det bedste resultat, skal både tekst og illustrationer i denne manual bruges. Klip langs den stiplede linje, så afsnittet med dit sprog passer til illustrationerne.

Dansk tekst side **34-35**

Svenska

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA HANDBOKEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

Svensk text sida **36-37**

Русский

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ – ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ИЗДЕЛИЯ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

Русский текст: стр. **38-39**

polski

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — NIE WYRZUCAĆ – PRZED UŻYTKIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ CAŁEJ INSTRUKCJI

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

Tekst w języku polskim na stronach **40-41**

Česky

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE – TYTO INSTRUKCE SI USCHOVEJTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PROSÍM PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstřihněte podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

Český text se nachází na straně **42-43**

Türkçe

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI - BU TALİMATLARI SAKLAYIN – LÜTFEN BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE KILAVUZUN TAMAMINI OKUYUN

En iyi sonucu almak için bu kılavuzdan yararlanırken hem metne hem de resimlere bakın. Türkçe metninle eşleştirmek için kesik çizgilerden kesin.

Türkçe Metin Sayfaları **44-45**

日本語

重要 — 上記の安全指示書を保管しておいてください。本製品を使用する前に、説明書の内容をよくお読みください。

組み立てをうまく行うためには、本説明書を使用する際に、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

日本語は **46 ～ 47** ページ

中文

重要安全说明 – 保存这些说明 – 请先完整阅读手册

使用本说明书时，请同时参考文本与插图，以达到最佳理解效果。沿着虚线裁剪将您的语言与插图匹配起来。

中文文本页 **48-49**

⚠ CAUTION:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS – PLEASE READ ENTIRE MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT

Specifications

- ✖ Weight capacity-**DO NOT EXCEED**: 59 kg (130 lbs) includes TV and any accessories
- ✖ Swivel: $\pm 90^\circ$
- ✖ Tilt: $+5^\circ$ to -15°

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

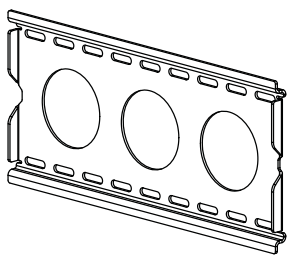
- ✖ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✖ The wall must be capable of supporting five times the weight of the monitor and mount combined.
- ✖ This product is not designed for use in metal stud walls!
- ✖ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact manufacturer Customer Service or call a qualified contractor.
- ✖ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.



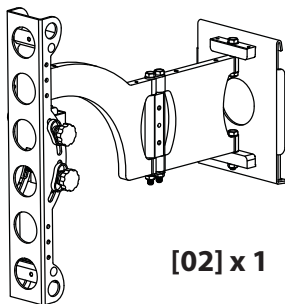
Supplied Parts and Hardware.

Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

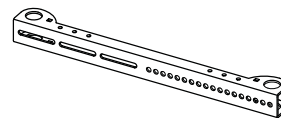
NOTE: Not all hardware included will be used.



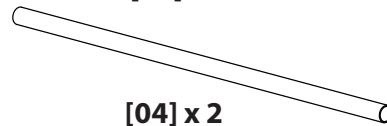
[01] x 1



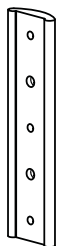
[02] x 1



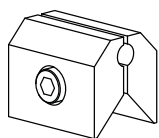
[03] x 2



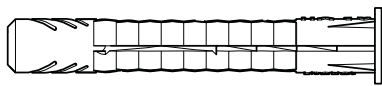
[04] x 2



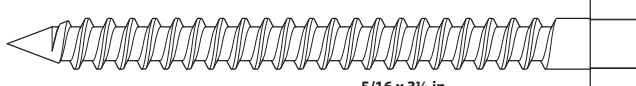
[05] x 1



[06] x 4

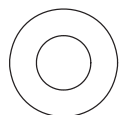


[07] x 5

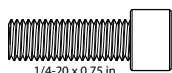


5/16 x 3 1/2 in.

[08] x 5



[09] x 5



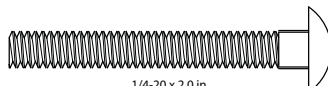
1/4-20 x 0.75 in.

[10] x 2



1/4-20

[11] x 4



1/4-20 x 2.0 in.

[12] x 4



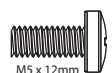
5/16-18 x 1 in.

[13] x 3



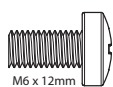
M4 x 12mm

[14] x 4



M5 x 12mm

[15] x 4



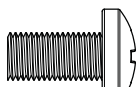
M6 x 12mm

[16] x 4



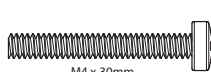
M6 x 20mm

[17] x 4



M8 x 16mm

[18] x 4



M4 x 30mm

[19] x 4



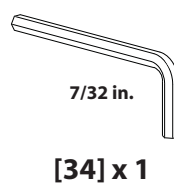
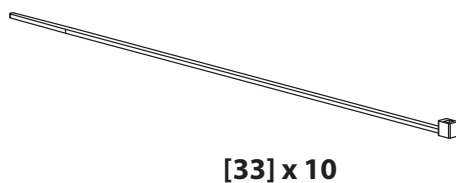
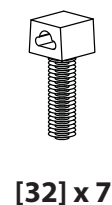
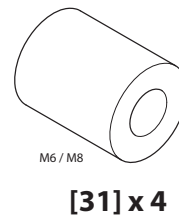
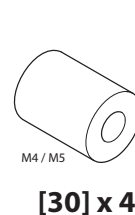
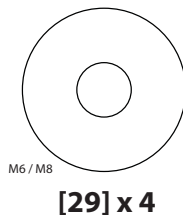
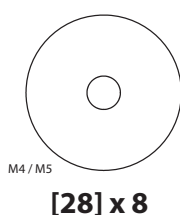
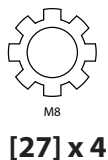
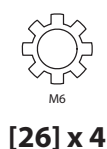
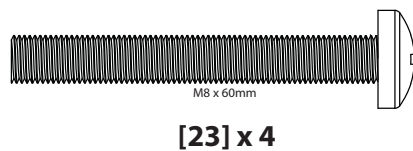
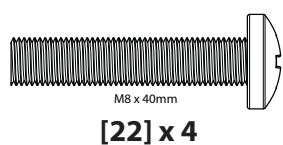
M5 x 30mm

[20] x 4



M6 x 35mm

[21] x 4



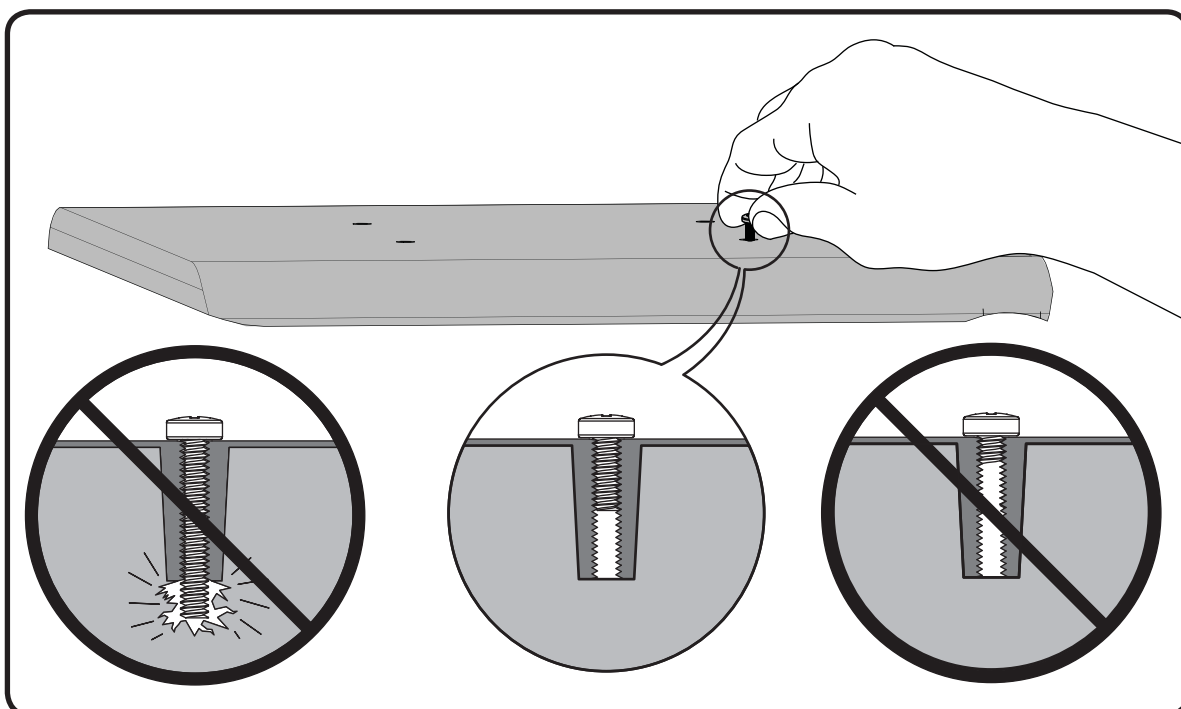
1

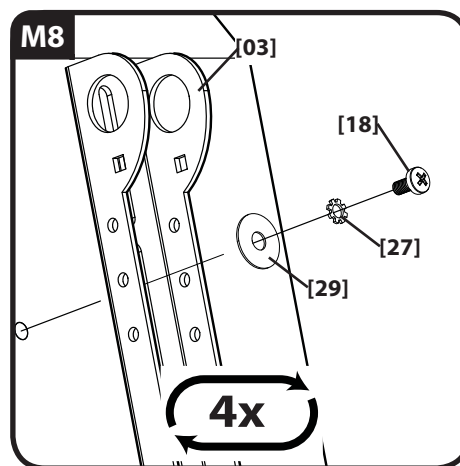
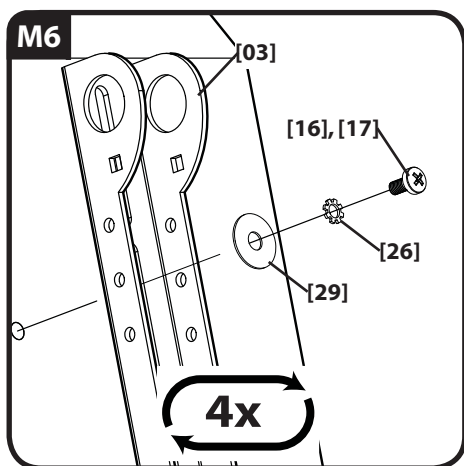
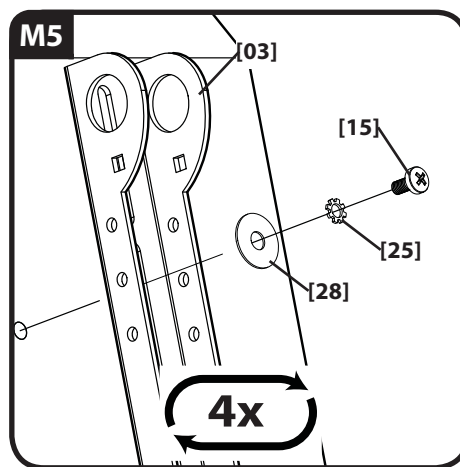
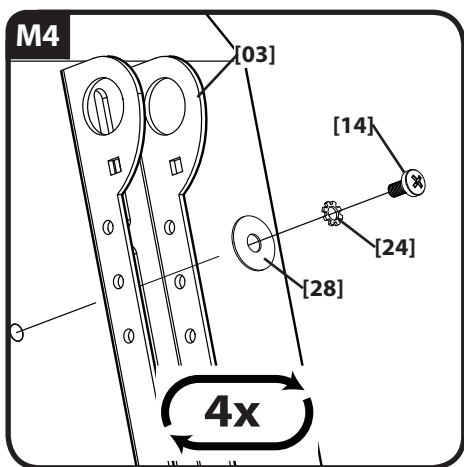
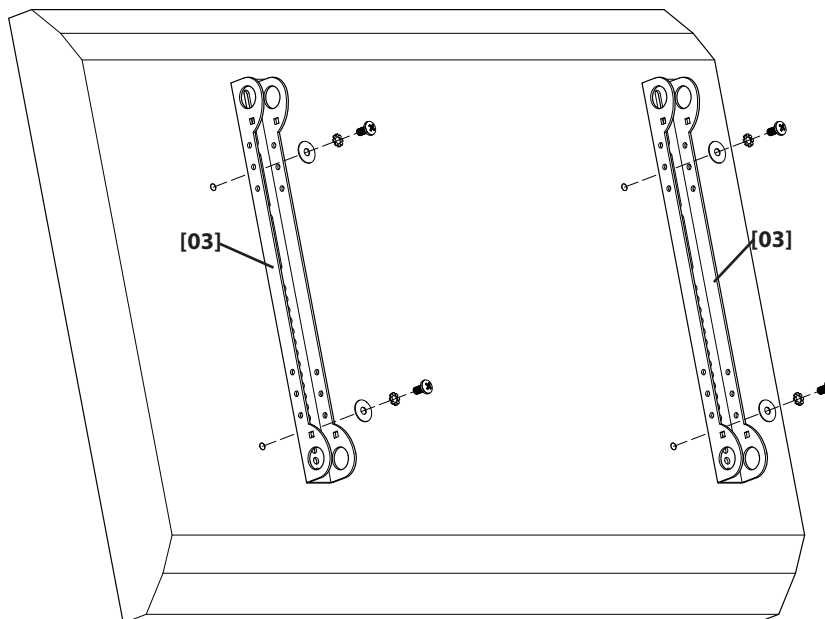
⚠ CAUTION:

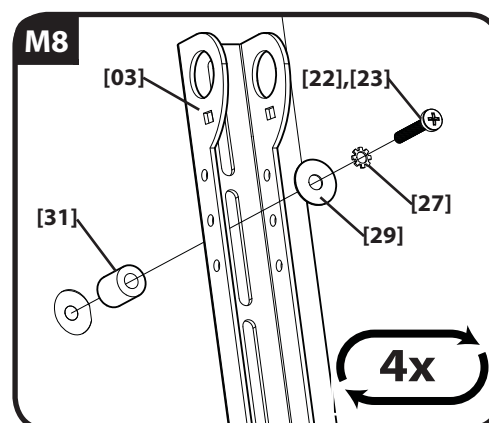
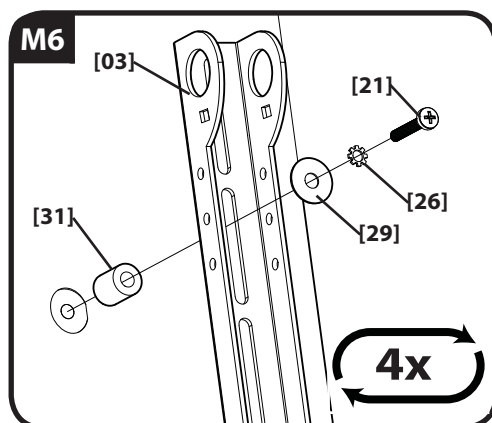
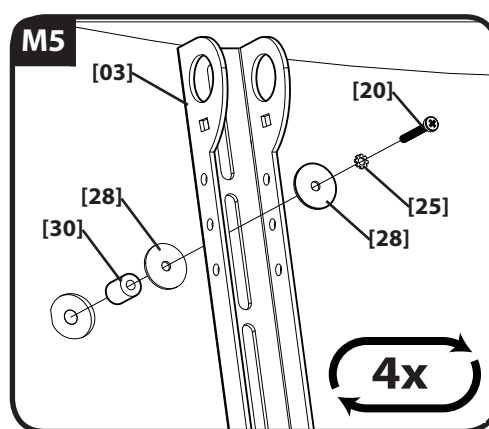
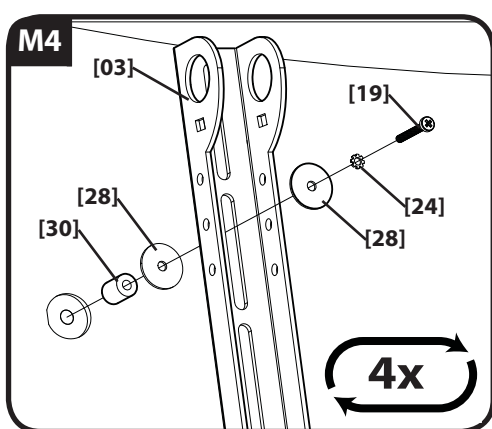
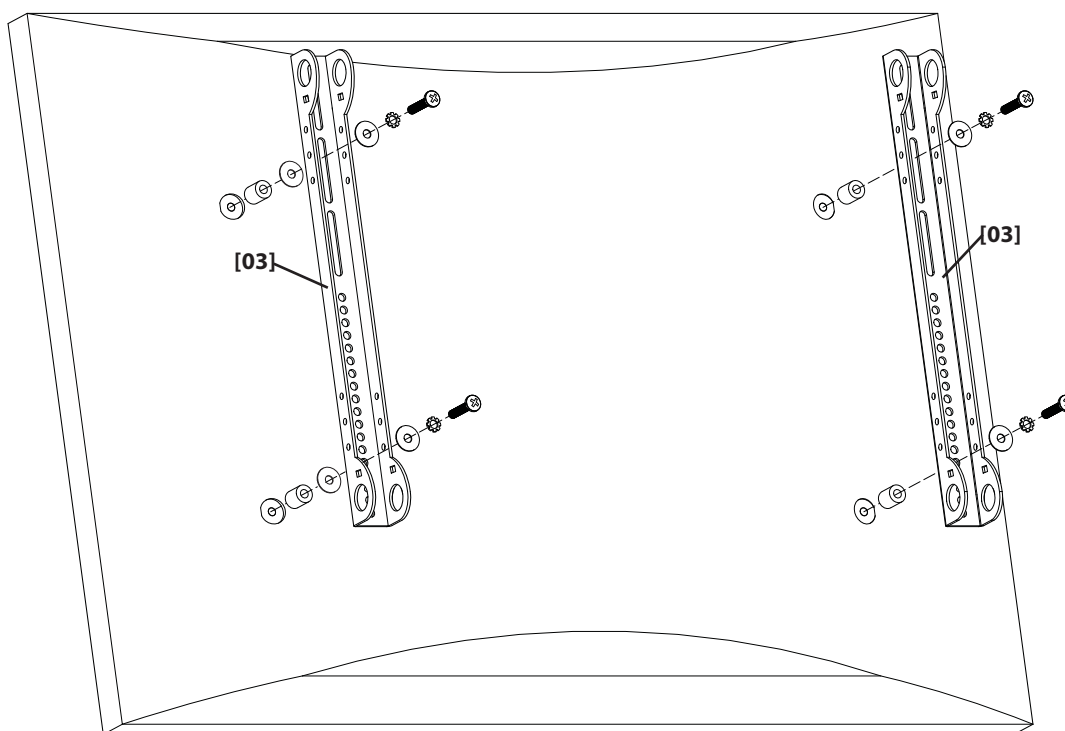
Install TV Brackets

Before you begin, hand thread screws into the threaded inserts on the back of your TV to determine the correct screw diameter (M4, M5, M6, or M8). Verify that there are adequate threads to secure the brackets to the monitor. If you encounter resistance, stop immediately and contact customer service.

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage! Use the shortest screw and spacer combination to accommodate your needs. Using hardware that is too long may damage your monitor's internal components.







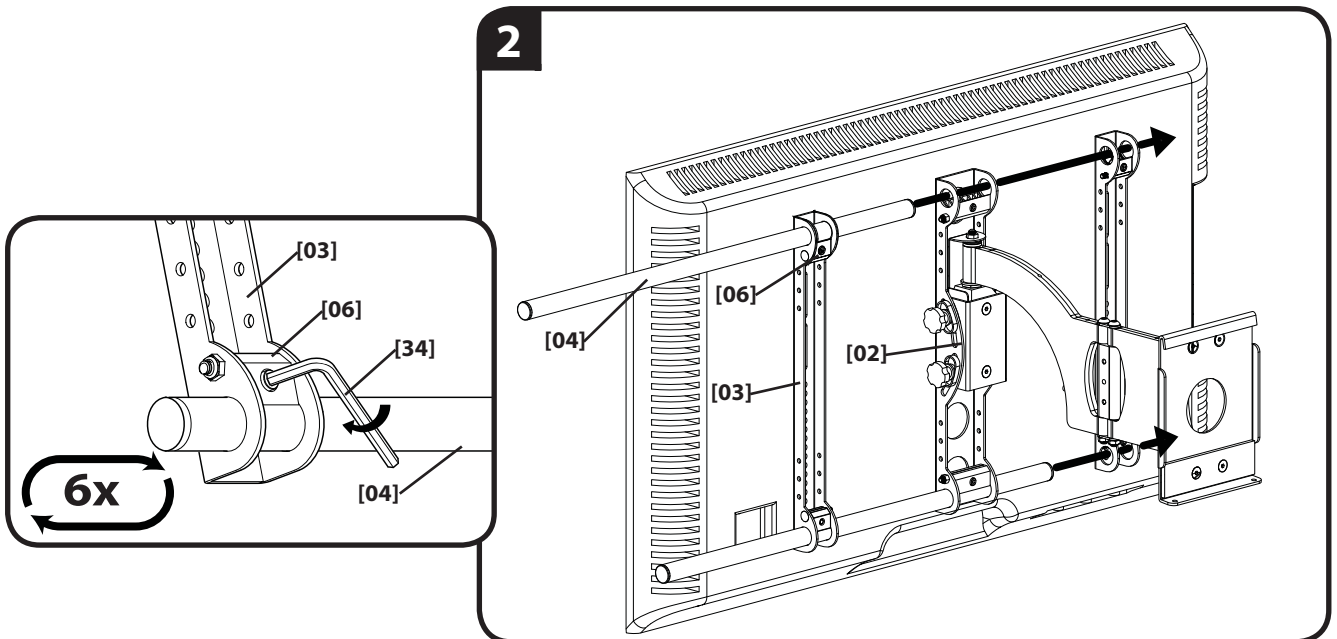
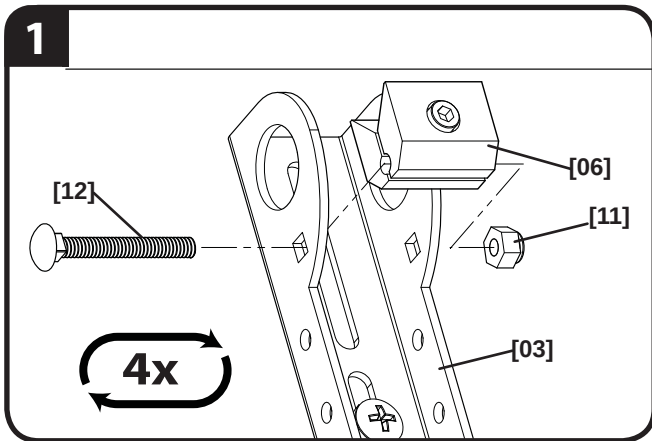
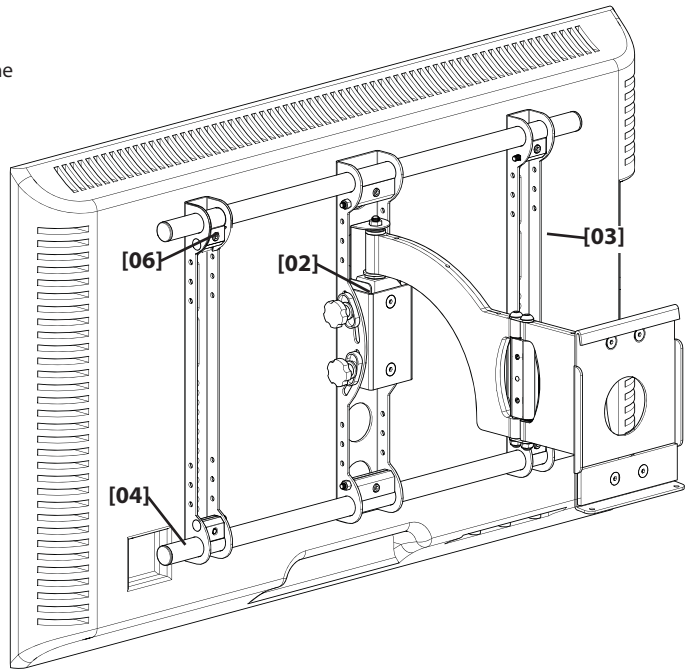


1. Secure Vise Assemblies [06],[11],[12] to Brackets [03].

NOTE: Do not over-tighten the fasteners [11]. Vise assemblies [06] must rotate freely around the bolts [12].

2. Install Cross Tubes [04] and Arm Assembly [02].

NOTE: Be sure to center the arm assembly [02]. Tighten the fastener in the vise assemblies [06] only enough to prevent the tubes [04] from moving.



⚠ CAUTION:

Wall Mounting

For assistance in determining wall plate location, see Height Finder at sanus.com.

3-1: Wood Stud Mounting

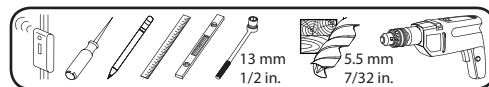
⚠ CAUTION: Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage:

- ✖ Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 89 mm (3.5 in.), using a 5.5 mm (7/32 in.) diameter drill bit.
- ✖ **Do not over-tighten the lag bolts [08].**
- ✖ Any material covering the wall must not exceed 16 mm (5/8 in.).
- ✖ Minimum wood stud size: common 2 x 4 in. (nominal 1.5 x 3.5 in.)

3-2: Solid Concrete and Concrete Block Mounting

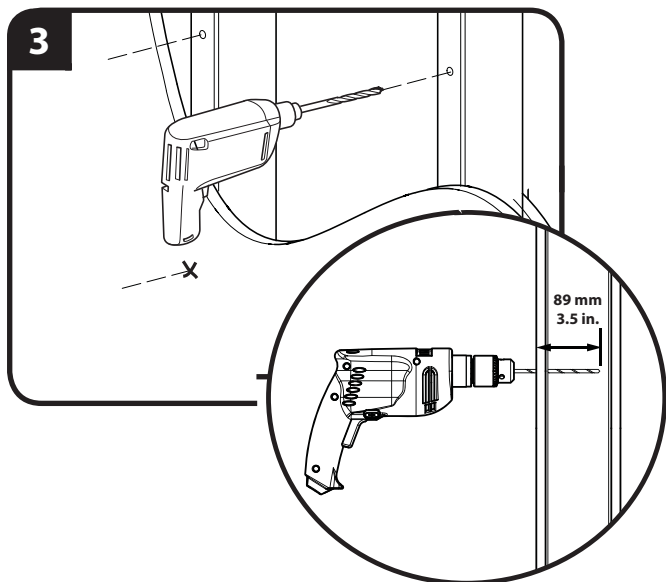
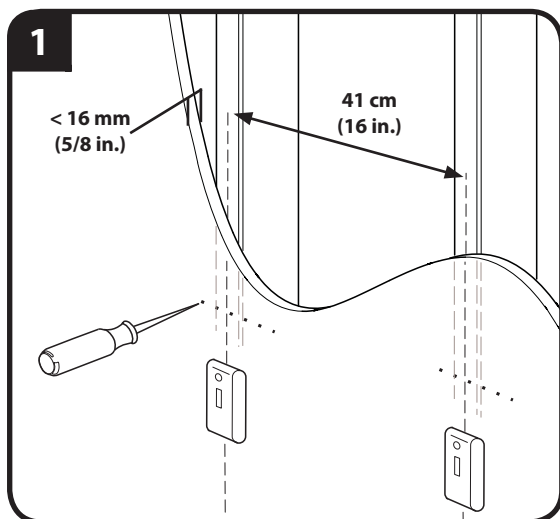
⚠ CAUTION: Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage:

- ✖ Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 89 mm (3.5 in.), using a 10 mm (3/8 in.) diameter drill bit.
- ✖ Be sure the anchors [07] seat flush with the concrete surface.
- ✖ Mount wall plate directly onto the concrete surface.
- ✖ Never drill into the mortar between blocks.
- ✖ **Do not over-tighten the lag bolts [08].**
- ✖ Minimum solid concrete thickness: 8 in.
- ✖ Minimum concrete block size: 8 x 8 x 16 in.



3-1

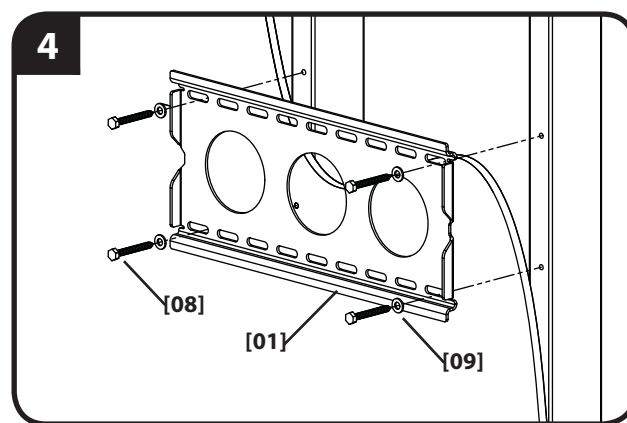
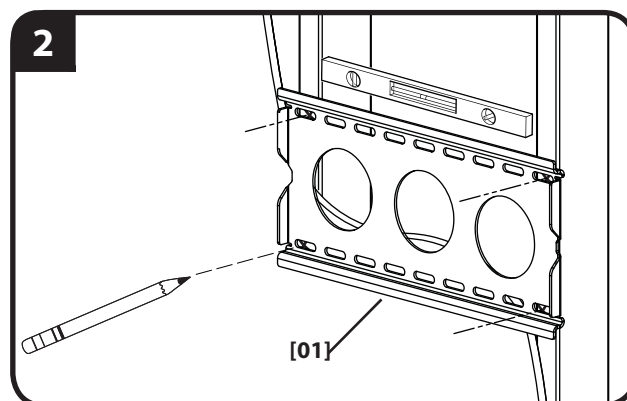
⚠ CAUTION:

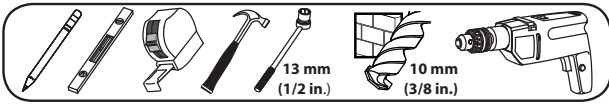


Wood Stud Mounting– See Cautions in Step 3.

For assistance in determining wall plate location, see Height Finder at sanus.com.

1. Locate studs. Verify the center of the stud with an awl or thin nail or use an edge to edge stud finder.
2. Level the wall plate [01] and mark the hole locations.
3. Drill pilot holes as illustrated.
4. Tighten the lag bolts [08] only until the washers [09] are pulled firmly against the wall plate [01].



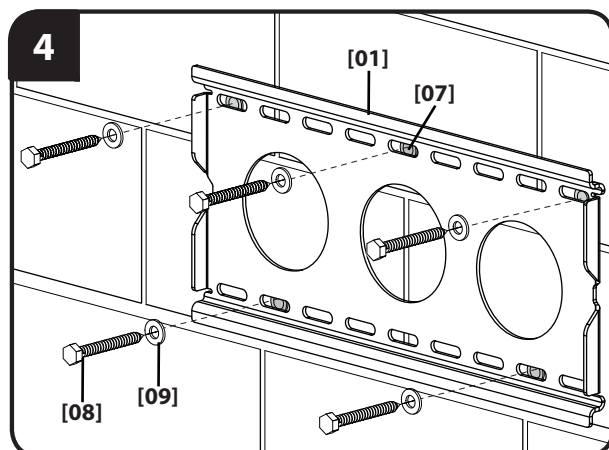
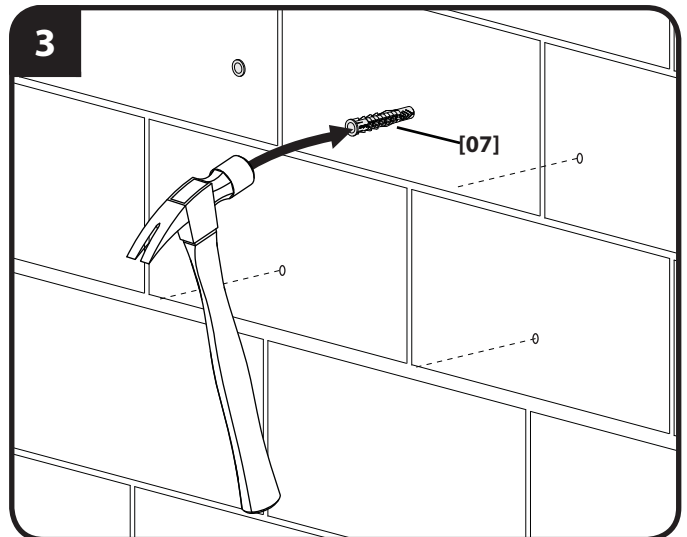
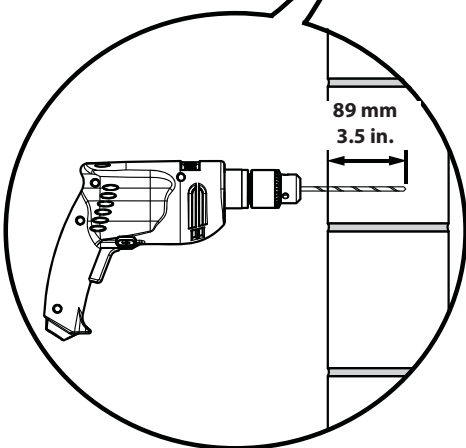
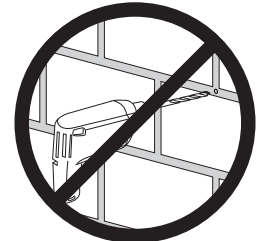
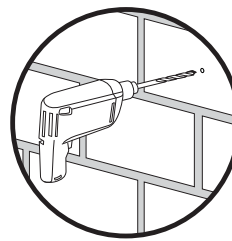
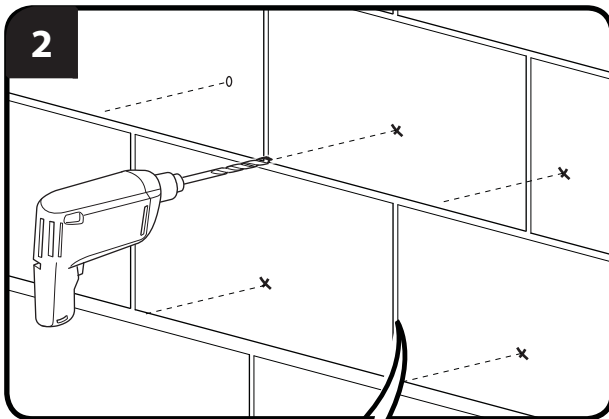
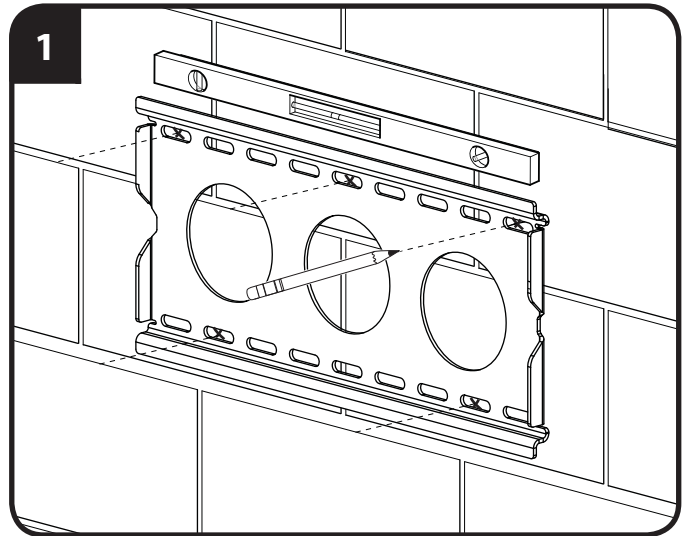


⚠ CAUTION:

3-2

Solid Concrete and Concrete Block Mounting – See Cautions in Step 3.

1. Level wall plate and mark the hole locations.
2. Drill pilot holes as illustrated.
3. Insert lag bolt anchors [07].
4. Tighten the lag bolts [08] only until the washers [09] are pulled firmly against the wall plate [01].

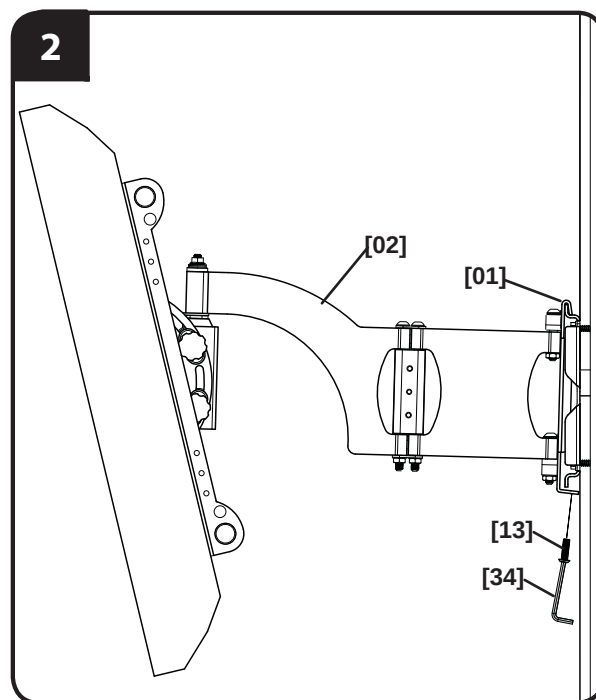
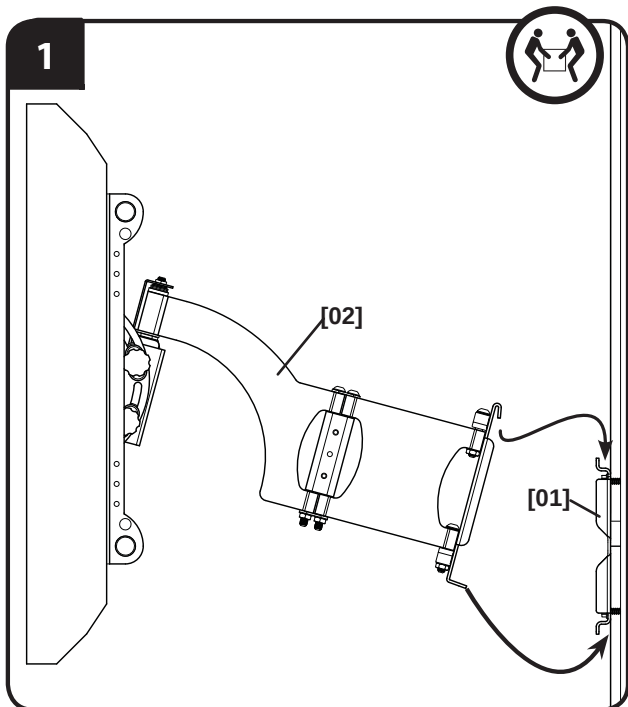




⚠ CAUTION:

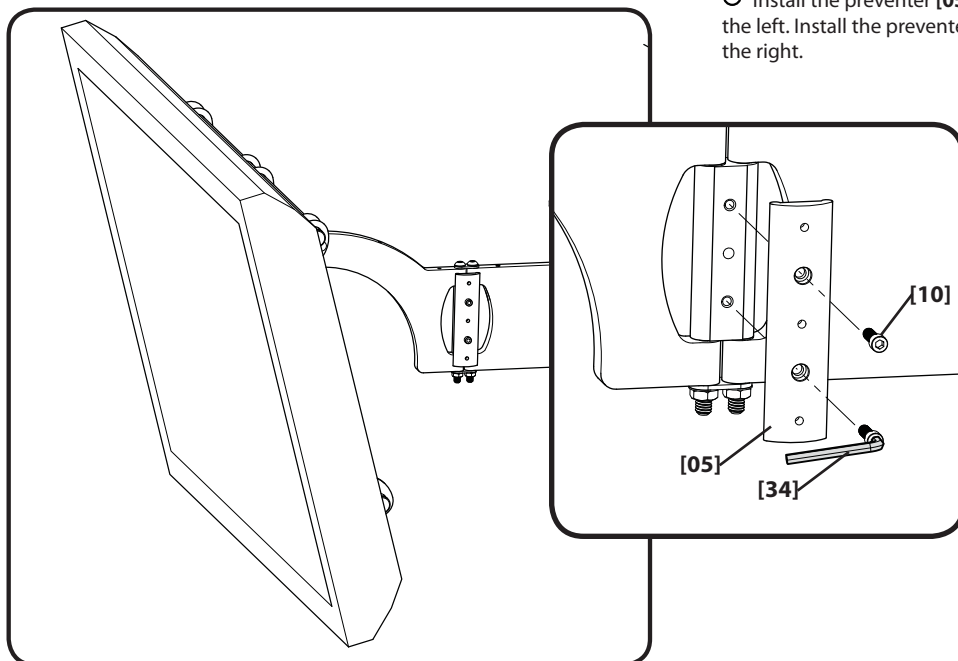
1. Attach TV to wall plate [01].
2. Install safety bolts [13].

⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injuries or property damage! Be sure to install the safety bolts [13]. Periodic tightening may be required.



INSTALL PREVENTER

ⓘ Install the preventer [05] on the left side if you want the arm to fold to the left. Install the preventer on the right side if you want the arm to fold to the right.



⚠ CAUTION:

ADJUST MONITOR POSITION

A. Adjust Level

CAUTION: Do not remove the Tension Nuts (**T**). Removing the Tension Nuts may cause the television to fall, resulting in property damage and possible personal injury.

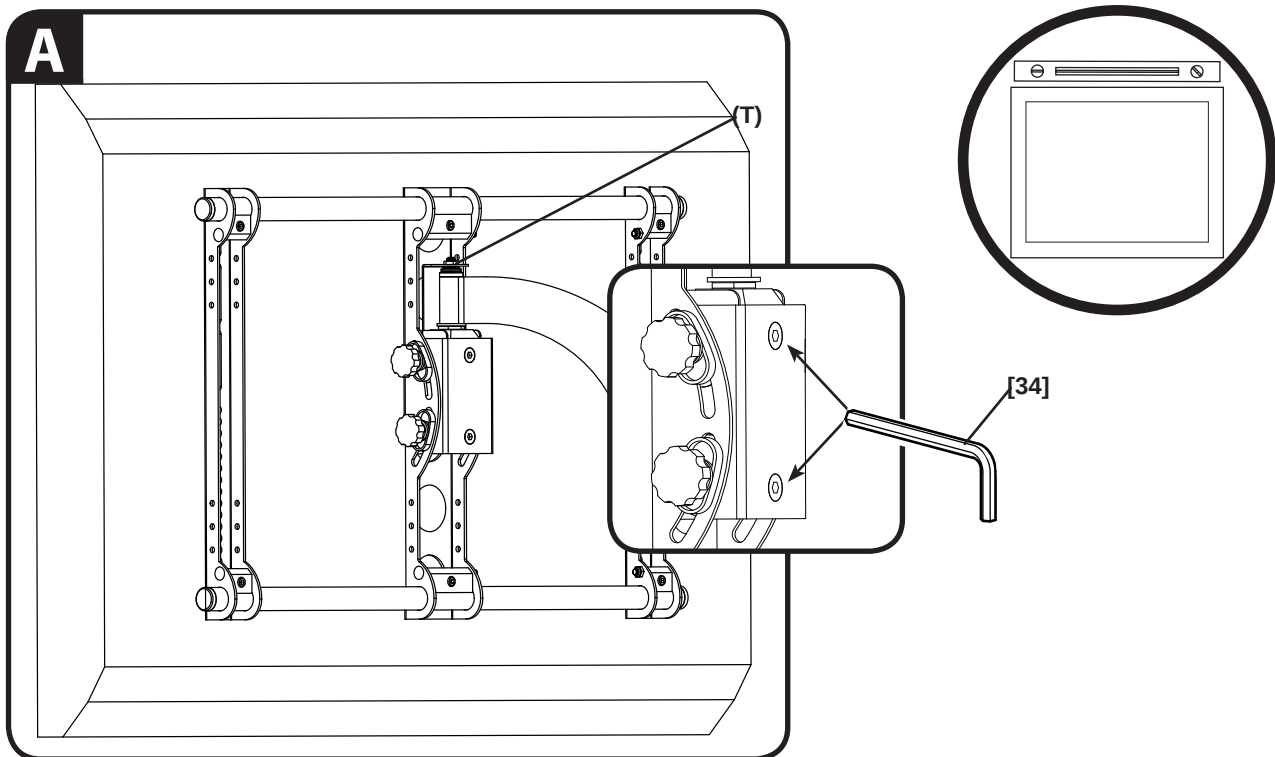
B. Adjust left/right swivel tension.

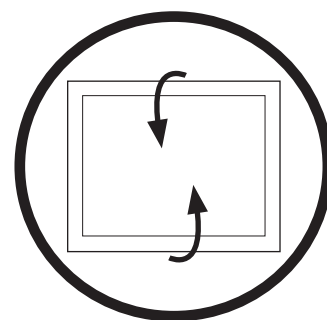
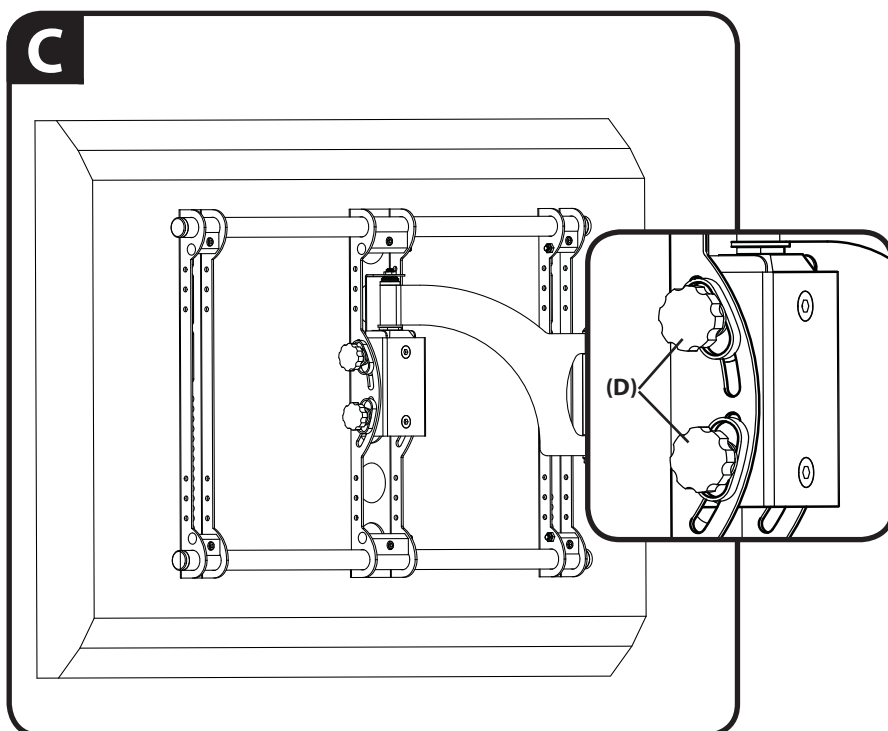
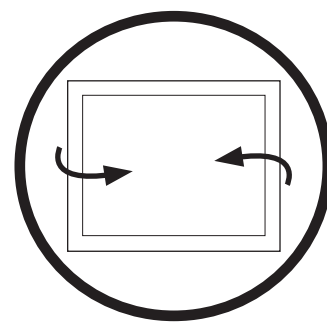
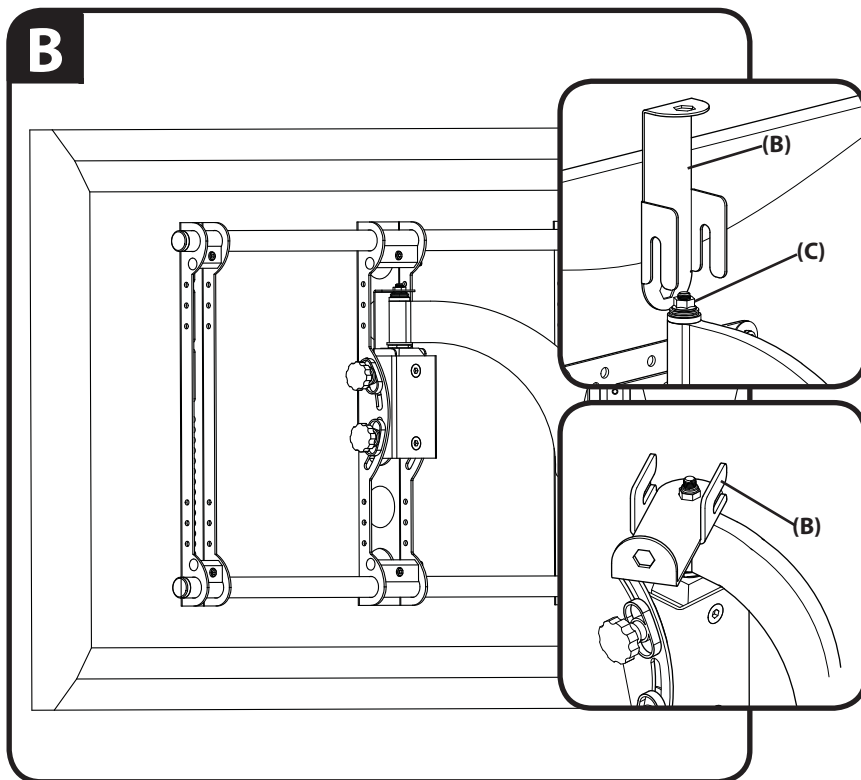
CAUTION: Avoid potential injuries or property damage! Remove the safety bracket (**B**) only to adjust the swivel tension nut (**C**). Be sure to replace the safety bracket after adjusting the swivel tension nut. The hex hole in the safety bracket must seat over the swivel tension nut.

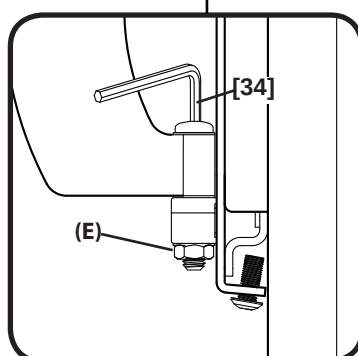
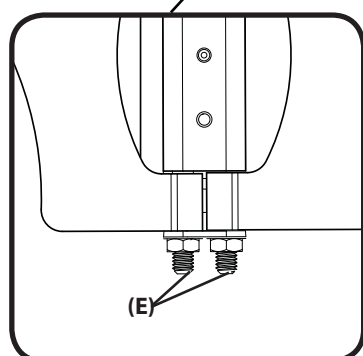
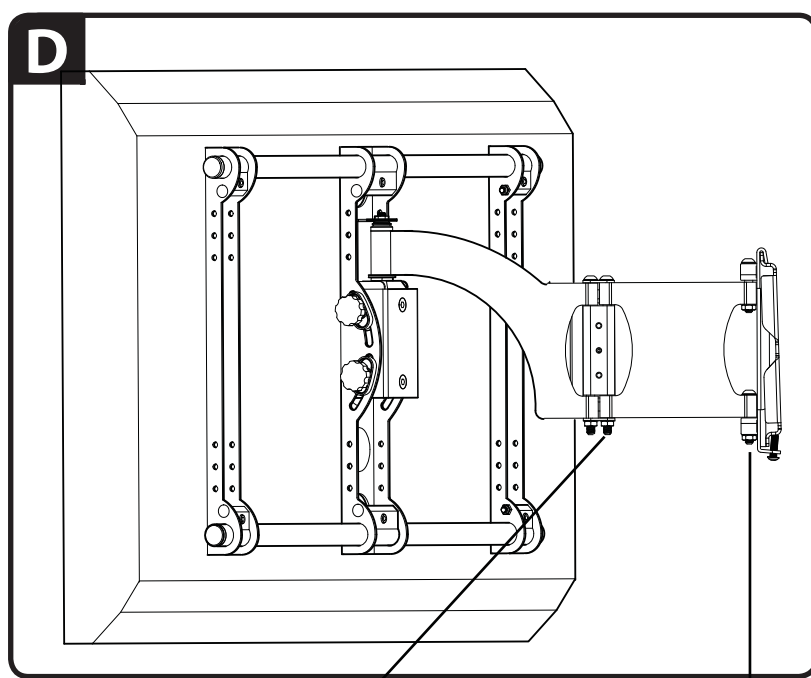
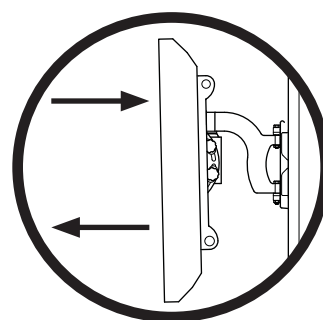
C. Adjust up/down tilt tension.

NOTE: Adjust the pitch tension by tightening or loosening the tension knobs (**D**).

D. Adjust arm extend/retract tension (**E**).

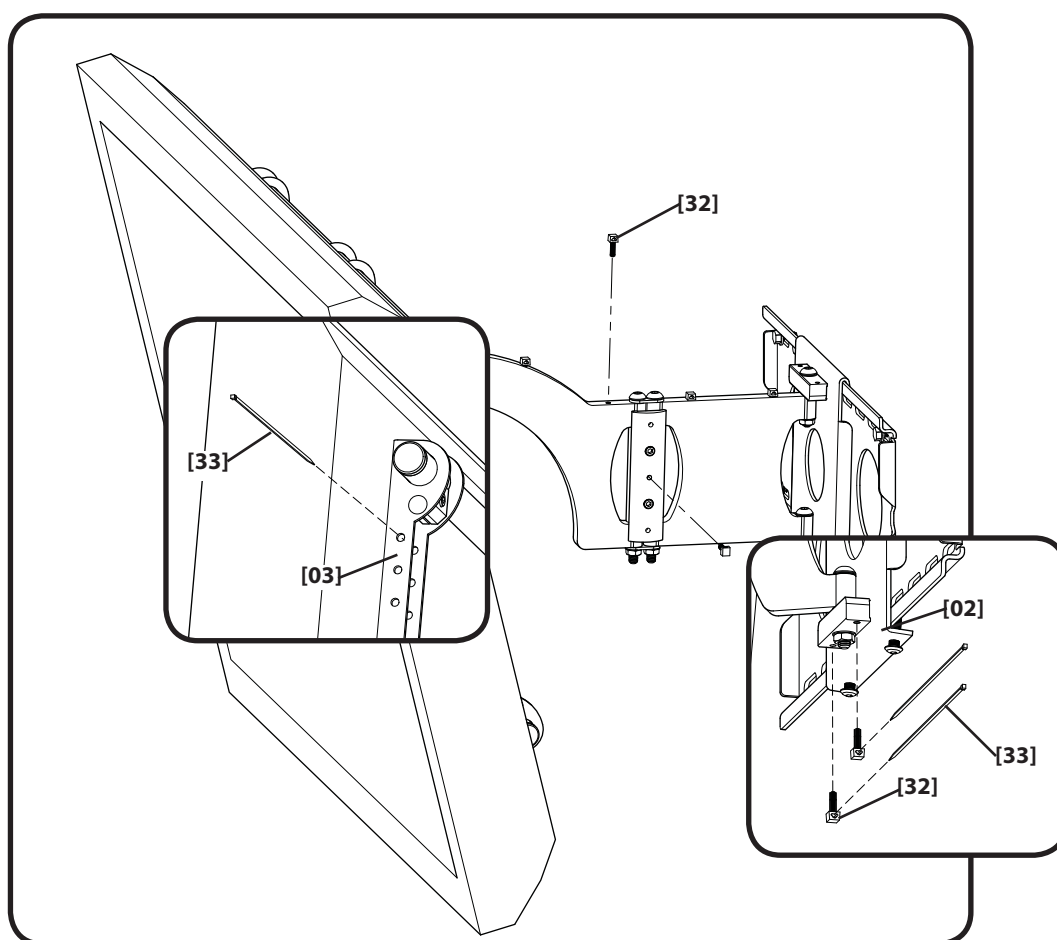






**INSTALL CABLE MANAGEMENT**

Be sure to leave enough slack in the cables to allow the monitor to move freely. Use the cable ties [33] and wire clips [32] to secure the cables to the brackets [03] and arm [02].





TV will not hold the downward tilt position and floats upward:

1. Adjust tilt tension setting (see step 6).
2. If the problem persists, use a bracket installation option that uses spacers (see step 1-2).

TV will not hold the home position and floats downward:

1. Adjust tilt tension setting (see step 6).
2. If the problem persists, use a bracket installation option that does not use spacers (see step 1-1).



⚠ ATTENTION:

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Spécifications

- ✖ Capacité de charge – **NE PAS DÉPASSER:** 59 kg (130 lbs). Inclut le téléviseur et tous les accessoires.
- ✖ Pivotement : $\pm 90^\circ$
- ✖ Inclinaison : $+5^\circ$ à -15°

⚠ ATTENTION: Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✖ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par fabricant.
- ✖ Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du moniteur et du support.
- ✖ Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé sur des murs dont les montants sont en métal!
- ✖ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle de fabricant.
- ✖ Fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Pièces et matériel fournis. Voir l'illustration de la page 5-6.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le service Clientèle de. Ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. N'utilisez jamais de pièces endommagées !

REMARQUE : Les pièces comprises ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

1 Voir l'illustration de la page 6.

Installation des supports du téléviseur

Avant de commencer, serrez à la main les vis dans les orifices filetés au dos du téléviseur. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de filets pour installer solidement les supports de sur le moniteur. Si vous sentez une résistance, arrêtez immédiatement et contactez le Service à la clientèle.

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures! Utilisez la combinaison la plus courte possible de vis et d'entretoise nécessaire. L'utilisation de quincaillerie trop longue pourrait endommager les composantes internes de votre moniteur.

2 Voir l'illustration de la page 9.

1. Poser les ensembles étaux [06],[11],[12].

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement l'écrou [11]. L'ensemble étau [06] doit tourner librement autour du boulon à tête carrée [12].

2. Installer les traverses tubulaires [04], poser l'ensemble bras sur le moniteur [02].

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement la fixation dans l'ensemble étau [06]. Ne serrer que juste assez pour éviter le déplacement des tubes [04].

3 Voir l'illustration de la page 10. Montage mural

Pour obtenir de l'aide afin de déterminer l'emplacement de la plaque murale, consultez le site sanus.com sous la rubrique « Height Finder ».

3-1: Installation sur des murs avec montants de bois

⚠ ATTENTION : Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ Les avant-trous DOIVENT être percés à une profondeur de 89 mm (3,5 po) à l'aide d'un foret de 5,5 mm (7/32 po).
- ✖ Ne pas trop serrer les boulons tire-fond [08].
- ✖ Tout matériau de revêtement de mur ne doit pas excéder 16 mm (5/8 in.).

3-2: Montage sur béton coulé ou sur blocs de béton

⚠ ATTENTION : Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure :

- ✖ Les avant-trous DOIVENT être percés à une profondeur de 89 mm (3,5 po) à l'aide d'un foret de 10 mm (3/8 po).
- ✖ Assurez-vous que les douilles à expansion [07] ne dépassent pas de la surface de béton.
- ✖ Montez la plaque murale directement sur la surface de béton.
- ✖ Ne jamais percer dans le mortier entre les blocs.
- ✖ Ne pas trop serrer les boulons tire-fond [08].



3-1 Voir l'illustration de la page 10.

Montage sur des murs à ossature de bois – Voir les mises en garde à l'étape 3.

1. Trouvez les montants. Vérifiez le centre du montant à l'aide d'un poinçon ou d'un clou fin ou utilisez un détecteur de montant bord à bord.
2. Mettez la plaque murale [01] à niveau et marquez l'emplacement des trous.
3. Percez des avant-trous tel qu'illustré.
4. Serrez les boulons tire-fond [08] jusqu'à ce que les rondelles [09] s'appuient fermement sur la plaque murale [01].

3-2 Voir l'illustration de la page 11.

Montage sur béton coulé ou sur blocs de béton – Voir les mises en garde à l'étape 3.

1. Mettez la plaque murale à niveau et marquez les emplacements des trous.
2. Percez des avant-trous tel qu'illustré.
3. Insérez d'abord les douilles à expansion des boulons tire-fond [07].
4. Serrez les boulons tire-fond [08] jusqu'à ce que les rondelles [09] s'appuient fermement sur la plaque murale [01].

4 Voir l'illustration de la page 12.

1. Suspendez le téléviseur sur la plaque murale [01].
2. Installer les verrous de sécurité [13].

▲ ATTENTION : Évitez de possibles blessures corporelles ou dommages matériels ! Veillez à bien serrer les verrous de sécurité [13]. Un resserrage périodique peut être requis.

5 Voir l'illustration de la page 12.

Installer la butée

☺ Installer la butée [05] à gauche si le bras doit se replier vers la gauche. Poser la butée à droite si vous souhaitez que le bras se replie à droite.

6 Voir l'illustration de la page 13-15.

Régler la position du moniteur

- A. Régler l'horizontalité.
▲ ATTENTION : Ne pas enlever les écrous de tension [T], ceci pourrait faire tomber le téléviseur et causer des dommages matériels ou des blessures.
- B. Réglez la tension de pivotement à gauche/droite.
▲ ATTENTION : Pour éviter des blessures ou dégâts éventuels! Déposer la patte de sécurité [B] seulement pour régler l'écrou de tension de pivotement [C]. N'oubliez pas de reposer la patte de sécurité après réglage de l'écrou de tension de pivotement. Le trou hexagonal dans la patte de sécurité doit reposer sur l'écrou de tension de pivotement.
- C. Réglez la tension d'inclinaison vers le haut/bas.
REMARQUE : Réglez la tension d'inclinaison en serrant ou desserrant les boutons de tension [D].
- D. Réglez la tension d'extension/rétraction des bras.
▲ ATTENTION : Pour éviter des blessures ou dégâts éventuels! Ne déposez pas l'écrou de réglage [E]; ne le serrez ou le desserrez que de la quantité nécessaire pour un réglage facile du bras.

7 Voir l'illustration de la page 16.

Installez la goulotte de câbles

REMARQUE : Laissez suffisamment de mou dans les câbles pour autoriser un déplacement libre du moniteur. Utilisez les serre-câbles [33] et colliers à câbles [32] pour fixer les câbles sur les pattes [03] et le bras [02].



⚠ VORSICHT:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS DAS GESAMTE HANDBUCH

Spezifikationen

- ✦ Zulässiges Höchstgewicht – **NICHT ÜBERSCHREITEN:** 59 kg (130 lbs). Enthält TV-Gerät und alle Zubehörteile.
- ✦ Schwenkbar: $\pm 90^\circ$
- ✦ Neigungswinkel: $+5^\circ$ bis -15°

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie potenzielle Personen- und Sachschäden!

- ✦ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
- ✦ Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts von Fernseher und Halterung tragen können.
- ✦ Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Wänden mit Metallträgern geeignet!
- ✦ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
- ✦ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

Im Lieferumfang enthaltene Teile und Befestigungsmaterialien Siehe Abbildungen auf Seite 5-6.

Überprüfen Sie, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, geben Sie den Artikel nicht an Ihren Händler zurück; setzen Sie sich vielmehr mit dem Kundendienst in Verbindung. Niemals beschädigte Teile verwenden!

HINWEIS: Es wird nicht das gesamte Befestigungsmaterial verwendet.

1

Siehe Abbildungen auf Seite 6.

Montieren der Anschlussplatten für den Fernseher

Bestimmen Sie vor Montagebeginn den geeigneten Schraubendurchmesser (M4, M5, M6 oder M8), indem Sie die Schrauben mit der Hand in die Gewindeeinsätze an der Rückseite Ihres Fernsehers schrauben. Stellen Sie sicher, dass geeignete Gewindegänge für die Befestigung der Anschlussplatten am Fernseher vorhanden sind. Falls Sie auf Widerstand stoßen, brechen Sie die Montage unverzüglich ab und rufen Sie den Kundendienst an.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Verwenden Sie die kürzeste Schrauben-Abstandshalter-Kombination, die unter den gegebenen Montagebedingungen möglich ist. Die Verwendung von zu langen Schrauben kann die inneren Komponenten Ihres Fernsehers beschädigen.

2

Siehe Abbildungen auf Seite 9.

- Schraubstockeinheiten anbringen [06],[11],[12].
HINWEIS: Die Mutter [11] nicht zu stark anziehen. Die Schraubstockeinheit [06] muss sich ungehindert um den Wagenbolzen [12] drehen können.
- Montieren der Querrohre [04]. Armeinheit am Monitor befestigen [02].
HINWEIS: Befestigungselement in den Schraubstockeinheiten [06] nicht zu stark anziehen. Nur so weit anziehen, dass sich die Rohre [04] nicht bewegen können.

3

Siehe Abbildungen auf Seite 10.

Wandmontage

Hilfe zum Bestimmen der geeigneten Wandplattenposition finden Sie unter Height Finder auf sanus.com.

3-1: Montage an Holzbalken

⚠ VORSICHT: Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✦ Es **MÜSSEN** bis zu 89 mm (3.5 Zoll) tiefe Vorbohrungen mit einem 5.5-mm-Bohrer (7/32 Zoll) gebohrt werden.
- ✦ Ziehen Sie die Ankerschrauben [08] nicht zu fest an.
- ✦ Die Materialien zur Abdeckung der Wand dürfen nicht stärker als 16 mm (5/8 Zoll) sein.

3-2: Montage an einer Wand aus Massivbeton oder Betonblöcken

⚠ VORSICHT: Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✦ Es **MÜSSEN** bis zu 89mm (3.5 Zoll) tiefe Vorbohrungen mit einem 10-mm-Bohrer (3/8 Zoll) gebohrt werden.
- ✦ Stellen Sie sicher, dass die Dübel [07] bündig mit der Betonoberfläche abschließen.
- ✦ Montieren Sie die Wandplatte direkt an der Betonfläche.
- ✦ Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen den Blöcken.
- ✦ Ziehen Sie die Ankerschrauben [08] nicht zu fest an.



3-1 Siehe Abbildungen auf Seite 10.

Montage an einer Holzbalkenwand – Vorsichtsmaßnahmen siehe Schritt 3.

1. Suchen Sie die Balken. Stechen Sie mit einer Ahle oder einem dünnen Nagel die Mitte des Balkens an, oder verwenden Sie einen Kante-zu-Kante-Balkensucher.
2. Richten Sie die Wandplatte [01] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.
3. Bohren Sie Vorbohrungen wie in der Abbildung dargestellt.
4. Ziehen Sie die Ankerschrauben [08] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [09] fest an der Wandplatte [01] anliegen.

3-2 Siehe Abbildungen auf Seite 11.

Montage an einer Wand aus Massivbeton oder Betonblöcken – Vorsichtsmaßnahmen siehe Schritt 3.

1. Richten Sie die Wandplatte aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.
2. Bohren Sie Vorbohrungen wie in der Abbildung dargestellt.
3. Führen Sie die Ankerschraubendübel [07] ein.
4. Ziehen Sie die Ankerschrauben [08] nur so weit an, bis die Unterlegscheiben [09] fest an der Wandplatte [01] anliegen.

4 Siehe Abbildungen auf Seite 12.

1. Aufhängen des Fernsehgeräts an der Wandplatte [01].
2. Befestigen der Sicherungsschrauben [13].

▲ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsschrauben [13] fest sind. Regelmäßiges Festziehen kann erforderlich sein.

5 Siehe Abbildungen auf Seite 12.

Hemmvorrichtung anbringen

☺ Bringen Sie die Hemmvorrichtung [05] auf der linken Seite an, wenn der Arm nach links geschwenkt werden soll. Bringen Sie die Hemmvorrichtung auf der rechten Seite an, wenn der Arm nach rechts geschwenkt werden soll.

6 Siehe Abbildungen auf Seite 13-15.

Monitorposition verstellen

- A. Höhe verstellen.
▲ VORSICHT: Entfernen Sie nicht die [T] Spannmuttern. Das Entfernen der Spannmuttern kann evtl. zum Herunterfallen des Fernsehers und so zu Sachschaden und möglicherweise Personenschaden führen.
- B. Spannung für die Drehung nach rechts/links anpassen.
▲ VORSICHT: Vermeiden Sie mögliche Verletzungen oder Sachbeschädigung! Entfernen Sie die Sicherheitsklammer [B] nur, um die Spannmutter für die Schwenkbewegung [C] zu verstellen. Setzen Sie die Sicherheitsklammer nach dem Verstellen der Spannmutter für die Schwenkbewegung auf jeden Fall wieder ein. Das Sechskantloch in der Sicherheitsklammer muss sich über der Spannmutter für die Schwenkbewegung befinden.
- C. Spannung für die Neigung nach oben/unten anpassen.
HINWEIS: Verstellen Sie die Neigespannung, indem Sie die Spannköpfe [D] anziehen oder lösen.
- D. Spannung zum Ausziehen/Einfahren des Arms anpassen.
▲ VORSICHT: Vermeiden Sie mögliche Verletzungen oder Sachbeschädigung! Entfernen Sie die Stellmutter [E] nicht; diese darf nur so weit angezogen oder gelöst werden, wie es für ein leichtes Verstellen des Arms erforderlich ist.

7 Siehe Abbildungen auf Seite 16.

Kabelführung einbauen

HINWEIS: Lassen Sie die Kabel in jedem Fall genügend durchhängen, um die freie Bewegung des Monitors zu ermöglichen. Benutzen Sie die Kabelverbinder [33] und Leiterclips [32], um die Kabel an den Konsolen [03] und am Arm [02] zu sichern.



⚠ PRECAUCIÓN:

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES – LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO

Especificaciones

- ✖ Peso máximo admitido —**NO LO EXCEDA**—: 59 kg (130 lbs). Incluye televisor y accesorios.
- ✖ Rotación: $\pm 90^\circ$
- ✖ Inclinación: $+5^\circ$ a -15°

⚠ PRECAUCIÓN: Evite lesiones físicas y daños materiales.

- ✖ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✖ La pared debe soportar cinco veces el peso del monitor y el soporte juntos.
- ✖ Este producto no está diseñado para ser instalado en paredes con montantes metálicos.
- ✖ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el Servicio de Atención a Clientes del fabricante o llame a un técnico calificado.
- ✖ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o el uso indebido.

Piezas y Materiales Suministrados. Consulte el gráfico en la página 5-6

Antes de iniciar el ensamblaje, comprobar que se encuentran incluidas y en buenas condiciones todas las piezas. Si falta o está deteriorada alguna pieza, no devuelva el artículo a su concesionario; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. ¡No utilice nunca piezas deterioradas!

NOTA: No habrá que utilizar todo el material.

1 Consulte el gráfico en la página 6. Instalación de las placas de sujeción

Antes de comenzar, enrosque manualmente los tornillos en los encastres roscados de la parte posterior del televisor a fin de determinar el diámetro correcto de los tornillos (M4, M5, M6 o M8). Verifique que las roscas sean adecuadas para fijar las placas al televisor. Si encuentra resistencia, deténgase de inmediato y contáctese con el servicio de atención al cliente.

⚠ PRECAUCIÓN: Evite lesiones físicas y daños materiales. Utilice la combinación más corta de tornillo y espaciador según las necesidades. Utilizar tornillos demasiado largos puede dañar los componentes internos del televisor.

2 Consulte el gráficos en la página 9.

1. Instalar los conjuntos de abrazadera [06],[11],[12].
NOTA: No sobreapretar la tuerca [11]. El conjunto de abrazadera [06] debe girar sin dificultad en torno al tallo del tornillo [12].
2. Instale los tubos cruzados [04]. Montar el conjunto del brazo en el monitor [02].
NOTA: No apretar demasiado el perno situado en el conjunto de abrazadera [06]. Apretar sólo lo suficiente como para evitar que los tubos [04] se muevan.

3 Consulte el gráfico en la página 10.

Montaje sobre pared

Si necesita ayuda para determinar la ubicación de la placa mural, utilice la herramienta Height Finder disponible en sanus.com.

3-1: Montaje sobre montantes de madera

⚠ PRECAUCIÓN: El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✖ Los orificios DEBEN realizarse con una broca de 5.5 mm (7/32 pulgadas) de diámetro hasta una profundidad de 89 mm (3.5 pulgadas).
- ✖ No ajuste en exceso los tornillos [08].
- ✖ El material que recubre la pared no debe exceder los 16 mm (5/8 pulgada).

3-2: Montaje sobre concreto macizo o sobre bloques de hormigón

⚠ PRECAUCIÓN: El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos. Para evitar lesiones y daños materiales:

- ✖ Los orificios DEBEN realizarse con una broca de 10 mm (3/8 pulgadas) de diámetro hasta una profundidad de 89 mm (3.5 pulgada).
- ✖ Cerciórese de que los anclajes [07] queden nivelados respecto de la superficie de hormigón.
- ✖ Instale la placa mural directamente sobre la superficie de hormigón.
- ✖ Nunca perforo el cemento que une los bloques.
- ✖ No ajuste en exceso los tornillos [08].



3-1 Consulte el gráfico en la página 10.

Montaje sobre pared con montantes de madera – Véase Precauciones en el paso 3.

1. Localice los montantes. Verifique el centro del montante con un punzón o un clavo delgado, o bien utilice un detector de bordes de montantes.
2. Nivele la placa mural [01] y marque la ubicación de los orificios.
3. Realice los orificios como se indica en la ilustración.
4. Ajuste los tornillos [08] solamente hasta que las arandelas [09] queden firmes contra la placa mural [01].

3-2 Consulte el gráfico en la página 11.

Montaje sobre concreto macizo o sobre bloques de hormigón – Véase Precauciones en el paso 3.

1. Nivele la placa mural y marque la ubicación de los orificios.
2. Realice los orificios como se indica en la ilustración.
3. Inserte los anclajes [07].
4. Ajuste los tornillos [08] solamente hasta que las arandelas [09] queden firmes contra la placa mural [01].

4 Consulte el gráficos en la página 12.

1. Cuelgue el televisor en la placa de la pared [01].
2. Coloque los pernos de seguridad [13].

▲ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones o daños materiales! Compruebe que los pernos de seguridad [13] estén bien sujetos. Es posible que tenga que apretarlos periódicamente.

5 Consulte el gráficos en la página 12.

Instalar el obturador

☉ Instalar el obturador [05] en el lado izquierdo si se desea que el brazo se doble hacia la izquierda. Instalar el obturador en el lado derecho si se desea que el brazo se doble hacia la derecha.

6 Consulte el gráficos en la página 13-15.

Ajustar la posición del monitor

- A. Ajustar el nivel.
▲ PRECAUCIÓN: No quite las tuercas de tensión [T]. Quitar dichas tuercas puede ocasionar la caída del televisor, lo que podría tener como resultado daños a la propiedad y lesiones personales.
- B. Ajuste la tensión de la rotación a la izquierda/derecha.
▲ PRECAUCIÓN: ¡Evitar posibles lesiones o daños materiales! Retirar el soporte de seguridad [B] sólo para ajustar la tuerca [C] de tensión de giro. No olvidar volver a colocar en su lugar el soporte de seguridad después de haber ajustado la tuerca de tensión de giro. El orificio hexagonal del soporte de seguridad debe quedar asentado sobre la tuerca de tensión de giro.
- C. Ajuste la tensión de la inclinación hacia arriba/abajo.
NOTA: Ajustar la tensión de cabeceo apretando o aflojando los botones de tensión [D].
- D. Ajuste la tensión de extensión/retracción del brazo.
▲ PRECAUCIÓN: ¡Evitar posibles lesiones o daños materiales! No retirar la tuerca de ajuste [E]; apretarla o aflojarla sólo lo necesario para ajustar fácilmente el brazo.

7 Consulte el gráficos en la página 16.

Instalar gestión de cables

NOTA: Procurar que los cables queden lo suficiente-mente flojos como para permitir que el monitor se mueva libremente. Para sujetar los cables a los soportes [03] y al brazo [02], utilizar los sujetadores [33] y las presillas de sujeción de cables [32].

**⚠️ ATENÇÃO:**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR ESTE PRODUTO

Especificações

- ✖ Capacidade de peso—**NÃO EXCEDER:** 59 kg (130 lbs). Inclui a TV e quaisquer acessórios.
- ✖ Giro: $\pm 90^\circ$
- ✖ Inclinação: $+5^\circ$ até -15°

⚠️ ATENÇÃO: Evite possíveis ferimentos pessoais e danos à propriedade! !

- ✖ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pela fabricante.
- ✖ A parede tem que ser capaz de suportar cinco vezes o peso do monitor e do suporte combinados.
- ✖ Este produto não foi projetado para uso em paredes com parafusos de metal!
- ✖ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente da fabricante ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✖ A fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

Peças e Ferramentas Fornecidas. Consulte a ilustração na página 5-6.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças foram incluídas e se não estão defeituosas. Caso faltarem peças ou haja peças defeituosas não devolva a peça ao seu ponto de venda; contate o Serviço de Apoio ao Cliente da. Nunca use peças defeituosas!

OBSERVAÇÃO: Nem todas as ferramentas serão usadas.

1

Consulte a ilustração na página 6.

Instalação de suportes da TV

Antes de começar, rosqueie com a mão os parafusos nas inserções de rosca, na parte traseira da TV, para determinar o diâmetro correto do parafuso (M4, M5, M6, ou M8). Verifique se há roscas adequadas para prender os suportes no monitor. Se você encontrar resistência, pare imediatamente e contate o serviço ao cliente.

⚠️ ATENÇÃO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade! Use a combinação mais curta de parafuso e espaçador para acomodar suas necessidades. O uso de material mais longo pode danificar os componentes internos do seu monitor.

2

Consulte a ilustração na página 9.

1. Instale os Conjuntos de Morsa [06],[11],[12].
NOTA: Não aperte as Porcas [11] em demasia. O conjunto de morsa [06] dever rodar livremente em torno do parafuso francês [12].
2. Instalar os tubos transversais [04]. Instale o Conjunto do Braço ao Monitor [02].
NOTA: Não aperte em demasia o fixador nos conjuntos de morsa [06]. Aperte só até que os tubos [04] não se mexam mais.

3

Consulte a ilustração na página 10.

Montagem na parede

Para obter assistência na determinação do local da placa da parede, consulte sanus.com.

3-1: Montagem com parafuso na madeira

⚠️ ATENÇÃO: O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário. Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✖ Os furos-piloto DEVEM ser perfurados até uma profundidade de 89 mm (3.5 pol.), usando uma broca de 5.5 mm (7/32 pol.) de diâmetro.
- ✖ Não aperte demais os parafusos interfragmentários [08].
- ✖ Qualquer material que cubra a parede não deve exceder 16 mm (5/8 pol.).

3-2: Montagem em concreto sólido e em bloco de concreto

⚠️ ATENÇÃO: O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário. Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✖ Os furos-piloto DEVEM ser perfurados até uma profundidade de 89 mm (3.5 pol.), usando uma broca de 10 mm (3/8 pol.) de diâmetro.
- ✖ Certifique-se de que as âncoras [07] assentam de forma plana na superfície de concreto.
- ✖ Monte a placa da parede diretamente na superfície de concreto.
- ✖ Nunca perfure o cimento entre os blocos.
- ✖ Não aperte demais os parafusos interfragmentários [08].



3-1 Consulte a ilustração na página 10.

Montagem na parede do parafuso de madeira – Consulte Avisos na Etapa 3.

1. Posicione os parafusos. Verifique o centro do parafuso com um furador ou prego fino, ou um detector de estrutura de borda a borda.
2. Nivele a placa na parede [01] e marque os locais de furo.
3. Perfure os furos-piloto, como ilustrado.
4. Aperte os parafusos interfragmentários [08] somente até as arruelas [09] serem puxadas firmemente contra a placa da parede [01].

3-2 Consulte a ilustração na página 11.

Montagem em concreto sólido e bloco de concreto: consulte os Avisos na Etapa 3.

1. Nivele a placa na parede e marque os locais de furo.
2. Perfure os furos-piloto, como ilustrado.
3. Insira as âncoras do parafuso interfragmentário [07].
4. Aperte os parafusos interfragmentários [08] somente até as arruelas [09] serem puxadas firmemente contra a placa da parede [01].

4 Consulte a ilustração na página 12.

1. Suspenda a televisão na Placa de Parede [01].
2. Instalar parafusos de segurança [13].

⚠ ATENÇÃO: Evite potenciais danos físicos ou materiais! Assegurar que os parafusos de segurança [13] estão presos. Poderá ser necessário um aperto periódico.

5 Consulte a ilustração na página 12.

Instale o Preventor de Batida

☺ Instale o preventor de batida [05] à esquerda, se desejar que o braço se dobre para a esquerda. Instale o preventor de batida [05] à direita, se desejar que o braço se dobre para a direita.

6 Consulte a ilustração na página 13-15.

Ajuste a Posição do Monitor

- A. Ajuste o Nível.
⚠ ATENÇÃO: Não remova os porcas de tensão [T], pois isso pode fazer com que a televisão caia, resultando em dano à propriedade e possível ferimento pessoal.
- B. Ajustar tensão da base esquerda/direita.
⚠ ATENÇÃO: Evite ferimentos pessoais ou danos de pro-priedade! Apenas retire o suporte de segurança [B] para ajustar a tensão do botão de regulação [C] do pivô. Verifique se voltou a colocar o suporte de segurança no sítio depois de ajustar o botão de regulação do pivô. O buraco sextavado no suporte de segurança deve estar apoiado sobre o botão de regulação do pivô.
- C. Ajustar tensão de inclinação acima/abaixo.
NOTA: Ajuste a tensão de inclinação apertando ou desapertando os botões de tensão [D].
- D. Ajustar tensão de extensão/retração do braço.
⚠ ATENÇÃO: Evite ferimentos pessoais ou danos de pro-priedade! Não retire a porca de ajustamento [E]; aperte ou desaperte apenas se for necessário para ajustar facilmente o braço.

7 Consulte a ilustração na página 16.

Instale a Gestão de Cabos

NOTA: Assegure-se de que existe alguma folga nos cabos para permitir a movimentação livre do monitor. Use as presilhas para os cabos [32] e os cliques para fios [33] para segurar os cabos aos suportes [03] e ao braço [02].



⚠ LET OP:

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE GOED – LEES VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT DE GEHELE HANDLEIDING

Specificaties

- ✖ Gewichtscapaciteit--NIET OVERSCHRIJDEN: 59 kg (130 lbs). Bevat TV en accessoires.
- ✖ Zwenking: $\pm 90^\circ$
- ✖ Kanteling: $+5^\circ$ tot -15°

⚠ LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur!

- ✖ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door fabrikant.
- ✖ De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van het scherm en de montagesteun te ondersteunen.
- ✖ Dit product is niet ontworpen voor gebruik aan een muur met een metalen constructie!
- ✖ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice van de fabrikant of belt u met een erkend vakman.
- ✖ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

Bijgeleverde onderdelen en materialen. Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 5-6.

Voordat u begint met de montage dient u eerst te controleren of alle onderdelen onbeschadigd zijn bijgeleverd. Wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, stuur het artikel dan niet terug naar uw dealer; neem contact op met de afdeling Klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

OPMERKING: Niet alle materialen worden gebruikt.

1 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 6.

Tv-beugels installeren

Voordat u begint, moet u de schroeven handmatig in de schroefinzetten aan de achterkant van de tv draaien, zodat u de juiste schroefdiameter kunt bepalen (M4, M5, M6, of M8). Controleer of er geschikte schroefdraden zijn om de beugels mee op de monitor te bevestigen. Als u weerstand voelt, moet u onmiddellijk stoppen en contact opnemen met de klantenservice.

⚠ LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur! Gebruik de kortst mogelijke combinatie van schroef en afstandsringetje om te voorzien in uw behoeften. Gebruik van te lange schroeven kan de interne onderdelen van uw scherm beschadigen.

2 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 9.

- Spanschroeven aanbrengen [06],[11],[12].
OPMERKING: Draai de moer [11] niet te hard aan. De spanschroef [06] moet vrij kunnen draaien rond de slotbout [12].
- Plaats de dwarsbuizen [04]. Installeer de armunit op de monitor [02].
OPMERKING: Draai de sluiting van de spanschroeven [06] niet te hard aan. Draai slechts zover aan dat de bussen [04] niet kunnen verschuiven.

3 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 10.

Wandmontage

Voor hulp bij het bepalen van de locatie voor de wandplaat, zie Height Finder op sanus.com.

3-1: Montage aan een houten drager

⚠ LET OP: Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Om mogelijk letsel of materiële schade te voorkomen:

- ✖ De montagegaten MOETEN tot een diepte van 89 mm worden geboord met behulp van een boorkop van 5.5 mm.
- ✖ Draai de bouten niet te strak [08].
- ✖ Materialen die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 16 mm.

3-2: Bevestiging in massief beton of betonblokken

⚠ LET OP: Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Om mogelijk letsel of materiële schade te voorkomen:

- ✖ De montagegaten MOETEN tot een diepte van 89 mm worden geboord met behulp van een boorkop van 10 mm.
- ✖ Zorg ervoor dat de ankers [07] gelijk zijn aan het betonnen oppervlak.
- ✖ Bevestig de wandplaat rechtstreeks op het betonnen oppervlak.
- ✖ Boor nooit in het cement tussen blokken.
- ✖ Draai de bouten niet te strak [08].



3-1 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 10.

Montage aan een houten drager – Zie Let op in stap 3.

1. Zoek de dragers. Controleer het midden van de drager met een priem of een dunne spijker, of gebruik een balkzoeker van rand tot rand.
2. Plaats de wandplaat [01] waterpas en markeer de locaties van de gaten.
3. Boor de montagegaten zoals in de illustratie wordt getoond.
4. Draai de bouten [08] alleen vast tot de ringen [09] stevig tegen de wandplaat [01] zitten.

3-2 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 11.

Bevestiging in massief beton of in betonblokken – Zie Let op in stap 3.

1. Plaats de wandplaat waterpas en markeer de locaties van de gaten.
2. Boor de montagegaten zoals in de illustratie wordt getoond.
3. Plaats de schroefankers [07].
4. Draai de bouten [08] alleen vast tot de ringen [09] stevig tegen de wandplaat [01] zitten.

4 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 12

1. Hang de tv aan de muurplaat [01].
2. Breng de veiligheidsbouten aan [13].

▲ LET OP: Voorkom mogelijk letsel of apparatuurschade! Zorg ervoor dat de veiligheidsbouten [13] stevig op hun plaats zitten. Het kan nodig zijn deze regelmatig aan te draaien.

5 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 12.

Breng de borg aan

☺ Installeer de borg [05] aan de linkerkant wanneer u wilt dat de arm naar links wordt ingevouwen. Installeer hem rechts wanneer u wilt dat de arm naar rechts invouwt.

6 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 13-15.

Zet de monitor in de gewenste positie

- A. Verstel de hoogte.
▲ LET OP: Verwijder de spanningsmoeren niet [T]. Het verwijderen van de spanningsmoeren kan de televisie doen vallen, wat resulteert in materiële schade en mogelijk in persoonlijk letsel.
- B. Pas de draaispanning links/rechts aan.
▲ LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen! Verwijder de veiligheidsbeugel [B] uitsluitend om de spanmoer voor de draaibeweging [C] in te stellen. Vergeet niet om na het instellen van de spanmoer de veiligheidsbeugel weer terug te plaatsen. Het zeskantgat in de veiligheidsbeugel moet zich boven de spanmoer voor de draaibeweging bevinden.
- C. Pas de kantelspanning omhoog/omlaag aan.
OPMERKING: Stel de kantelinstelling in door de span-knoppen [D] vaster of losser te draaien.
- D. Pas de spanning arm uittrekken/intrekken aan.
▲ LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen! Verwijder nooit de stelmoer [E]; draai vast of los voor de gewenste beweging van de arm.

7 Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 16.

Monteer de kabelgeleiders

OPMERKING: Zorg ervoor dat er voldoende speling in de kabels overblijft om de monitor ongehinderd te kunnen bewegen. Gebruik de kabelklemmen [33] en draadklemmen [32] om de kabels vast te zetten aan de beugels [03] en de arm [02].



⚠ ATTENZIONE:

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Specifiche

- ✖ Portata—NON ECCEDERE: 59 kg (130 lbs). Include il televisore e tutti gli accessori.
- ✖ Funzione girevole: $\pm 90^\circ$
- ✖ Inclinazione: da + 5 a - 15

⚠ Attenzione: Evitare di causare danni a persone e/o a cose!

- ✖ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato da produttore.
- ✖ La parete deve essere in grado di sostenere cinque volte il peso complessivo del monitor e di tutti i supporti.
- ✖ Questo prodotto non è progettato per l'uso su pareti con montanti metallici.
- ✖ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'installazione, dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti produttore, oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✖ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

Parti ed elementi di montaggio in dotazione. Si veda la grafica a pagina 5-6.

Prima di procedere al montaggio verificare che siano presenti tutti i componenti e che gli stessi non siano danneggiati. Qualora qualche pezzo risultasse mancante o danneggiato, si invita l'utilizzatore a non restituire l'unità al rivenditore ma a contattare il Servizio Clienti. Non usare mai componenti danneggiati!

NOTA: Alcuni degli elementi di montaggio forniti non saranno utilizzati.

1 Si veda la grafica a pagina 6.

Installare le staffe del televisore

Prima di cominciare, presentare le viti negli inserti filettati sul retro del televisore per determinare il diametro corretto (M4, M5, M6, o M8). Assicurarsi che la parte filettata sia sufficiente ad assicurare le staffe al monitor. Se si avverte resistenza, fermarsi subito e contattare l'Assistenza clienti.

⚠ ATTENZIONE: Evitare la possibilità di danni alle cose e lesioni alle persone! Per rispondere alle proprie esigenze, utilizzare la combinazione vite/distanziatore più corta. L'uso di viti troppo lunghe potrebbe danneggiare i componenti interni del monitor.

2 Si veda la grafica a pagina 9.

1. Montaggio della morsa [06],[11],[12].
NOTA: non serrare eccessivamente il dado [11]. La morsa [06] deve poter ruotare liberamente attorno al bullone a testa tonda [12].
2. Installare i tubi trasversali [04]. Montaggio del gruppo braccio al monitor [02].
NOTA: non serrare eccessivamente l'elemento di fissaggio nella morsa [06]. Serrare solo quanto basta per impedire ai tubi [04] di muoversi.

3 Si veda la grafica a pagina 10.

Montaggio a parete

Per determinare la posizione della piastra, è possibile consultare la funzione di assistenza Height Finder sul sito sanus.com.

3-1: Montaggio su montante in legno

⚠ ATTENZIONE: L'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi. Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✖ I fori guida DEVONO essere praticati a una profondità di 89 mm, con una punta per trapano dal diametro di 5.5 mm (7/2 poll.).
- ✖ Non serrare eccessivamente i tirafondi [08].
- ✖ Lo spessore di qualsiasi materiale che copre la parete non deve eccedere i 16 mm (5/8 poll.).

3-2: Montaggio su calcestruzzo pieno e blocchi di calcestruzzo

⚠ ATTENZIONE: L'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi. Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone:

- ✖ I fori guida DEVONO essere praticati a una profondità di 89mm, con una punta per trapano dal diametro di 10 mm (3/8 poll.).
- ✖ Assicurarsi che i tasselli [07] siano inseriti a livello rispetto alla superficie di calcestruzzo.
- ✖ Montare la piastra a muro direttamente sulla superficie di calcestruzzo.
- ✖ Non praticare mai i fori nei giunti di malta tra i blocchi di calcestruzzo.
- ✖ Non serrare eccessivamente i tirafondi [08].



3-1 Si veda la grafica a pagina 10.

Montaggio a parete con montanti di legno – Si vedano le precauzioni al passo 3.

1. Identificare i montanti. Verificare il centro del montante con un punteruolo o un chiodo sottile, oppure usare un cercamontanti per rilevare la distanza da bordo a bordo.
2. Mettere a livello la piastra a muro [01] e contrassegnare le posizioni dei fori.
3. Praticare i fori guida come illustrato.
4. Serrare i tirafondi [08] solo fino a quando le rondelle [09] non sono tirate fermamente contro la piastra a muro [01].

3-2 Si veda la grafica a pagina 11.

Montaggio su calcestruzzo pieno e blocchi di calcestruzzo – Si vedano le precauzioni al passo 3.

1. Mettere a livello la piastra a muro e contrassegnare le posizioni dei fori.
2. Praticare i fori guida come illustrato.
3. Inserire i tasselli dei tirafondi [07].
4. Serrare i tirafondi [08] solo fino a quando le rondelle [09] non sono tirate fermamente contro la piastra a muro [01].

4 Si veda la grafica a pagina 12.

1. Appendere il televisore sulla piastra a muro [01].
2. Installare i bulloni di sicurezza [13].

⚠ ATTENZIONE: Evitare la possibilità di lesioni alle persone o danni alle cose! Verificare che i bulloni di sicurezza [13] siano correttamente installati. Potrà essere necessario serrare i bulloni periodicamente.

5 Si veda la grafica a pagina 12.

Montaggio dell'elemento di sicurezza

☹ Montare l'elemento di sicurezza [05] sulla sinistra se si desidera ripiegare il braccio a sinistra. Montare l'elemento di sicurezza sulla destra se si desidera ripiegare il braccio a destra.

6 Si veda la grafica a pagina 13-15.

Regolazione della posizione del monitor

- A. Regolazione del livello.
⚠ ATTENZIONE: Non rimuovere i dadi della tensione [T]. La rimozione dei dadi della tensione potrebbe causare la caduta del televisore, con conseguenti danni alle cose e possibili lesioni alle persone.
- B. Regolare la tensione della rotazione sinistra/destra.
⚠ ATTENZIONE: Evitare il rischio di lesione personale o danneggiamento dell'apparecchio! Per regolare il dado di trazione [C] di regolazione della rotazione rimuovere solo la staffa di sicurezza [B]. Dopo aver effettuato la regolazione del dado di tensione assicurarsi di ricollo-care la staffa di sicurezza. Il foro esagonale nella staffa di sicurezza deve collocarsi sopra il dado di trazione di regolazione della rotazione.
- C. Regolare la tensione dell'inclinazione alto/basso.
NOTA: regolare la tensione d'inclinazione stringendo o allentando i pomelli di tensione [D].
- D. Regolare la tensione dell'estensione/ritrazione del braccio.
⚠ ATTENZIONE: Evitare il rischio di lesione personale o danneggiamento dell'apparecchio! Non rimuovere il dado di regolazione [E]; per l'agevole regolazione del braccio serrare o allentare solo per quanto necessario.

7 Si veda la grafica a pagina 16

Montaggio gestione cavi

NOTA: al fine di consentire l'agevole movimento del monitor lasciare i cavi adeguatamente lenti. Per fissare i cavi alle staffe [03] e al braccio [02] usare delle fascette cavi [33] e dei morsetti cavi [32].

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Προδιαγραφές

- ✦ Ικανότητα αντοχής βάρους--**ΜΗΝ ΤΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙΤΕ:** 59 kg (130 lbs). Περιλαμβάνει τηλεόραση και τυχόν εξαρτήματα.
- ✦ Περιστροφή: $\pm 90^\circ$
- ✦ Κλίση: $+5^\circ$ έως -15°

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε την πιθανή πρόκληση τραυματισμού ή υλικής βλάβης!

- ✦ Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν ορίζεται ρητά από το κατασκευαστή.
- ✦ Ο τοίχος πρέπει να έχει τη δυνατότητα υποστήριξης πενταπλάσιου φορτίου από το συνολικό βάρος της οθόνης και της βάσης.
- ✦ Το προϊόν αυτό δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε τοίχους με μεταλλικούς ορθοστάτες.
- ✦ Αν δεν κατανοείτε αυτές τις οδηγίες, ή έχετε αμφιβολίες για την ασφάλεια της εγκατάστασης, της συναρμολόγησης ή της χρήσης αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών του κατασκευαστή ή καλέστε έναν αδειούχο τεχνικό.
- ✦ Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν βλάβη ή τραυματισμό που προκαλείται από εσφαλμένη συναρμολόγηση ή χρήση.

Παρεχόμενα κομμάτια και υλικά. Βλ. εικόνες στη σελίδα 5-6.

Πριν να ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, επιβεβαιώστε πως περιλαμβάνονται όλα τα κομμάτια στη συσκευασία και πως δεν έχουν υποστεί ζημιά. Αν κάποια κομμάτια λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, μην επιστρέψετε τη μονάδα στο κατάστημα αγοράς, αλλά επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κομμάτια που έχουν υποστεί ζημιά!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν θα χρησιμοποιηθεί όλο το περιλαμβανόμενο υλικό.

1 **Βλ. εικόνες στη σελίδα 6.**

Τοποθέτηση των βραχιόνων της τηλεόρασης

Πριν ξεκινήσετε βιδώστε με το χέρι τις βίδες στις εσοχές με σπειρώμα στο πίσω μέρος της τηλεόρασης, για να καθορίσετε τη σωστή διάμετρο (M4, M5, M6, ή M8) της βίδας. Επαληθεύστε ότι υπάρχουν επαρκή σπειρώματα για τη στερέωση των βραχιόνων στην οθόνη. Αν νιώθετε αντίσταση, σταματήστε αμέσως και επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε την πιθανή πρόκληση τραυματισμού ή υλικής βλάβης! Χρησιμοποιήστε τον κοντύτερο δυνατό συνδυασμό βίδας και διαχωριστικού που σας εξυπηρετεί. Η χρήση υλικών που είναι πολύ μακριά μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα της οθόνης σας.

2 **Βλ. εικόνες στη σελίδα 9.**

1. Εγκατάσταση μονάδας σφιγκτήρα **[06],[11],[12]**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη σφίγγετε υπερβολικά το παξιμάδι **[11]**. Η μονάδα σφιγκτήρα **[06]** θα πρέπει να μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα γύρω από τον φέροντα κοχλία **[12]**.

2. Εγκαταστήστε τους εγκάρσιους σωλήνες **[04]**. Εγκατάσταση μονάδας βραχίονα στην οθόνη **[02]**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη σφίγγετε υπερβολικά το δέσιμο στη μονάδα σφιγκτήρα **[06]**. Σφίξτε τόσο ώστε να μην μπορούν να κινηθούν οι σωλήνες **[04]**.

3 **Βλ. εικόνες στη σελίδα 10.**

Επιτοίχια στήριξη

Για βοήθεια σχετικά με τον καθορισμό της θέσης της πλάκας τοίχου, ανατρέξτε στην Εύρεση ύψους (Height Finder) στη διεύθυνση sanus.com.

3-1: Στήριξη σε ξύλινους ορθοστάτες

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να μειώσει τη δύναμη συγκράτησης της ξυλόβιδας. Για την αποφυγή πιθανών τραυματισμών ή υλικής βλάβης:

- ✦ Οι οπές οδηγοί ΠΡΕΠΕΙ να έχουν βάθος 89 mm, χρησιμοποιώντας μια κεφαλή τρυπανιού με διάμετρο 5,5mm.
- ✦ Μη βιδώνετε υπερβολικά τις ξυλόβιδες **[08]**.
- ✦ Το υλικό που καλύπτει τον τοίχο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 16 mm.

3-2: Στήριξη σε συμπαγές σκυρόδεμα και τσιμεντόλιθο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να μειώσει τη δύναμη συγκράτησης της ξυλόβιδας. Για την αποφυγή πιθανών τραυματισμών ή υλικής βλάβης:

- ✦ Οι οπές οδηγοί ΠΡΕΠΕΙ να έχουν βάθος 89 mm, χρησιμοποιώντας μια κεφαλή τρυπανιού με διάμετρο 10 mm (3/8 in.).
- ✦ Βεβαιωθείτε ότι τα ούπα **[07]** είναι επίπεδα με την επιφάνεια σκυροδέματος.
- ✦ Τοποθετήστε την πλάκα τοίχου απευθείας πάνω στην επιφάνεια σκυροδέματος.
- ✦ Ποτέ μην ανοίγετε τρύπες στο ασβεστοκονίαμα μεταξύ των τσιμεντόλιθων.
- ✦ Μη βιδώνετε υπερβολικά τις ξυλόβιδες **[08]**.



3-1 Βλ. εικόνες στη σελίδα 10.

Επιτοίχια στήριξη σε ξύλινους ορθοστάτες – Βλ. Προφυλάξεις στο Βήμα 3.

1. Εντοπίστε τους ορθοστάτες. Επαληθεύστε το κέντρο του ορθοστάτη με ένα σουβλί ή ένα λεπτό καρφί ή χρησιμοποιήστε ένα μηχάνημα εντοπισμού ορθοστατών.
2. Ευθυγραμμίστε την πλάκα τοίχου [01] και σημειώστε τις θέσεις των οπών.
3. Ανοίξτε τις οπές οδηγούς όπως φαίνεται στην εικόνα.
4. Βιδώστε τις ξυλόβιδες [08] μόνο έως ότου οι δακτύλιοι [09] να ακουμπήσουν στερεά πάνω στην πλάκα τοίχου [01].

3-2 Βλ. εικόνες στη σελίδα 11.

Στήριξη σε συμπαγές σκυρόδεμα και τσιμεντόλιθο – Βλ. Προφυλάξεις στο Βήμα 3.

1. Ευθυγραμμίστε την πλάκα τοίχου και σημειώστε τις θέσεις των οπών.
2. Ανοίξτε τις οπές οδηγούς όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Εισάγετε τα αγκύρια των ξυλόβιδων [07].
4. Βιδώστε τις ξυλόβιδες [08] μόνο έως ότου οι δακτύλιοι [09] να ακουμπήσουν στερεά πάνω στην πλάκα τοίχου [01].

4 Βλ. εικόνες στη σελίδα 12.

1. Αναρτήστε την τηλεόραση πάνω στην πλάκα τοίχου [01].
2. Εγκαταστήστε τις βίδες ασφαλείας [13].

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς ή πρόκληση υλικών βλαβών! Βεβαιωθείτε ότι οι κοχλίες ασφαλείας [13] είναι ασφαλείς. Μπορεί να απαιτείται βίδωμα κατά καιρούς.

5 Βλ. εικόνες στη σελίδα 12.

Εγκατάσταση μονάδας αποτροπής

☹ Εγκαταστήστε τη μονάδα αποτροπής [05] στην αριστερή πλευρά αν θέλετε να διπλώνει ο βραχίονας προς τα αριστερά. Εγκαταστήστε τη μονάδα αποτροπής στη δεξιά πλευρά αν θέλετε να διπλώνει ο βραχίονας προς τα δεξιά.

6 Βλ. εικόνες στη σελίδα 13-15.

Ρύθμιση της θέσης της οθόνης

- A. Ρύθμιση επιπέδου.
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφαιρείτε τα περικόχλια τάσης [T]. Η αφαίρεση των περικοχλίων τάσης μπορεί να προκαλέσει πτώση της τηλεόρασης και να οδηγήσει σε υλική βλάβη ή τραυματισμό.
- B. Ρύθμιση αριστερής/δεξιάς τάσης οριζόντιας περιστροφής.
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές! Αφαιρέστε το στήριγμα ασφαλείας [B] μόνο για να ρυθμίσετε το παξιμάδι σύσφιξης οριζόντιας περιστροφής [C]. Μη ξεχάσετε να τοποθετήσετε ξανά το στήριγμα ασφαλείας μετά τη ρύθμιση του παξιμαδιού σύσφιξης οριζόντιας περιστροφής. Η εξαγωνική οπή στο στήριγμα ασφαλείας θα πρέπει να καθίσει πάνω από το παξιμάδι σύσφιξης οριζόντιας περιστροφής.
- C. Ρύθμιση πάνω/κάτω τάσης κλίσης. Γ
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ρυθμίστε το βαθμό σύσφιξης σφίγγοντας ή χαλαρώνοντας τα πόμολα σύσφιξης [D].
- D. Ρύθμιση τάσης έκτασης/απόσυρσης βραχίονα.
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές! Μην αφαιρέσετε το παξιμάδι ρύθμισης [E], χαλαρώστε ή σφίξτε το μόνο όσο χρειάζεται για εύκολη ρύθμιση του βραχίονα.

7 Βλ. εικόνες στη σελίδα 16.

Εγκατάσταση Διαχείρισης Καλωδίων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε πως έχετε αφήσει αρκετό μπόσκο στα καλώδια για να μπορεί να κινείται ελεύθερα η οθόνη. Χρησιμοποιήστε τα δεσμάτα καλωδίων [33] και τα κλιπ [32] για να ασφαλίσετε τα καλώδια στα στηρίγματα [03] και το βραχίονα [02].

**! OBS!**

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE – LES HELE HÅNDBOKEN FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET

Spesifikasjoner

- ✖ Vektkapasitet—**IKKE OVERSTIG:** 59 kg (130 lbs). Inkluderer TV og eventuelt tilbehør.
- ✖ Svingeanordning: $\pm 90^\circ$
- ✖ Vinkel: $+5^\circ$ til -15°

! OBS! Unngå potensiell personskade og materiell skade!

- ✖ Bruk ikke dette produktet til noe annet formål enn det som produsent uttrykkelig har angitt.
- ✖ Veggene må kunne bære fem ganger samlet vekt av skjermen og festet.
- ✖ Dette produktet er ikke konstruert for bruk i vegger med metallstendere!
- ✖ Hvis du ikke forstår disse instruksjonene, eller er i tvil om sikkerheten ved installasjonen, monteringen eller bruken av produktet, tar du kontakt med kundeservice hos produsent eller en kvalifisert montør.
- ✖ Produsent er ikke ansvarlig for materiell skade eller personskade som skyldes uriktig montering eller bruk.

Medfølgende deler og utstyr. Se illustrasjoner på side 5-6.

Se til at alle deler følger med og er uskadede før du begynner med monteringen. Hvis noen deler mangler eller er defekte, skal du ikke returnere dem til forhandleren. Kontakt kundeservice. Bruk aldri defekte deler!

MERK: Ikke alt medfølgende verktøy vil bli brukt.

1 Se illustrasjoner på side 6

Installere TV-braketter

Før du begynner, skal du skru i skruene for hånd i de gjengede hullene på baksiden av TV-apparatet for å bestemme den riktige diameteren på skruene (M4, M5, M6 eller M8). Kontroller at gjengene er gode nok til at brakettene kan festes til skjermen. Hvis du støter på motstand, må du stoppe øyeblikkelig og ta kontakt med kundeservice.

! OBS! Unngå potensiell personskade og materiell skade! Bruk kombinasjonen av den korteste skruen og avstandsringen som passer til formålet. Bruk av for lange skruer kan skade innvendige deler i skjermen.

2 Se illustrasjoner på side 09.

1. Monter klemmedelene [06],[11],[12].
MERK: Ikke trekk til mutteren [11] for hardt. Klemmedelene [06] må kunne dreie fritt på låsebolten [12].
2. Monter tverrørene [04]. Monter armen til skjermen [02].
MERK: Ikke stram festedelen i klemmedelen [06] for hardt. Bare stram hardt nok til at rørene [04] ikke flytter seg.

3 Se illustrasjoner på side 10.

Veggmontering

Du finner hjelp til å bestemme plasseringen av veggplaten under Height Finder (Høydebestemmelse) på sanus.com.

3-1: Montering i trestendere

! OBS! Feil bruk kan redusere bæreevnen til sekskantbolten. Gjør følgende for å unngå mulig personskade eller materiell skade:

- ✖ Pilothull SKAL bores til en dybde på 89 mm med et bor som har en diameter på 5,5 mm.
- ✖ Stram ikke sekskantboltene for hardt til [08].
- ✖ Eventuell veggbekledning kan bare ha en tykkelse på maksimum 16 mm.

3-2: Feste på fast betong og betongblokker

! OBS! Feil bruk kan redusere bæreevnen til sekskantbolten. Gjør følgende for å unngå mulig personskade eller materiell skade:

- ✖ Pilothull SKAL bores til en dybde på 89 mm med et bor som har en diameter på 10 mm.
- ✖ Kontroller at veggankrene [07] er i flukt med betongoverflaten.
- ✖ Monter veggplaten rett på betongflaten.
- ✖ Bor aldri i mørtelen mellom blokkene.
- ✖ Stram ikke sekskantboltene for hardt til [08].

3-1 Se illustrasjoner på side 10.

Montering i vegger med trestendere – Se Obs!-merknadene i trinn 3.

1. Finn stendere. Angi midtpunktet til stenderen med en syl eller tynn spiker, eller bruk en stendersøker som angir kantene.
2. Sørg for at veggplaten [01] er i vater, og marker hvor hullene skal være.
3. Bor hull som vist.
4. Trekk bare til sekskantboltene [08] til skivene [09] sitter fast mot veggplaten [01].

3-2 Se illustrasjoner på side 11.

Feste på fast betong og betongblokker – Se Obs!-merknadene i trinn 3.

1. Sørg for at veggplaten er i vater, og marker hvor hullene skal være.
2. Bor hull som vist.
3. Fest ankrene til sekskantboltene [07].
4. Trekk bare til sekskantboltene [08] til skivene [09] sitter fast mot veggplaten [01].

4 Se illustrasjoner på side 12.

1. Henge TV-en på veggplaten [01].
2. Monter sikkerhetsboltene [13].

▲ OBS! Unngå potensiell skade på person eller materiell! Pass på at sikkerhetsboltene [13] sitter godt. Periodisk tiltrekking kan være påkrevd.

5 Se illustrasjoner på side 12.

Monter beskyttelsesdelen

☉ Monter beskyttelsesdelen [05] på venstre side hvis armen skal foldes til venstre. Monter beskyttelsesdelen på høyre side hvis armen skal foldes til høyre.

6 Se illustrasjoner på side 13-15.

Juster skjermens posisjon

- A. Juster nivået.
▲ OBS! Strammeskruene må ikke fjernes. Hvis strammeskruene fjernes, kan fjernsynet falle ned [T]. Dette innebærer fare for personskade og materielle skader.
- B. Juster spenningen for regulering venstre/høyre.
▲ OBS! Unngå fare for personskade eller materielle skader! Sikkerhetsbraketten [B] må bare fjernes for å justere sving-strammemutteren [C]. Pass på å sette på sikkerhetsbraketten etter at sving-strammemutteren er justert. Det sekskantede hullet i sikkerhetsbraketten må befinne seg over sving-strammemutteren.
- C. Juster spenningen for regulering helling opp/ned.
MERK: Juster helningsmotstanden ved å stramme eller løsne knappene [D].
- D. Juster spenningen for regulering ut/inn.
▲ OBS! Unngå fare for personskade eller materielle skader! Ikke fjern justeringsmutteren [E]; må bare strammes eller løsnes for å gjøre det enklere å justere armen.

7 Se illustrasjoner på side 16.

Monter kabelføringen

MERK: Pass på at det er nok slakk i kablene til at skjermen kan beveges fritt. Bruk buntbånd [33] og klemmene [32] til å feste kablene til brakettene [03] g armen [02].



⚠ FORSIGTIG:

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER – GEM DISSE OPLYSNINGER – LÆS HELE DENNE VEJLEDNING IGENNEM FØR BRUG

Specifikationer

- ✖ Vægtkapacitet – **MÅ IKKE OVERSKRIDES:** 59 kg (130 lbs). Gælder også tv og ethvert tilbehør.
- ✖ Drejemekanisme: $\pm 90^\circ$
- ✖ Hældning: $+5^\circ$ til -15°

⚠ FORSIGTIG: Undgå potentielle skader på person og indbo!

- ✖ Brug ikke dette produkt til andre formål end udtrykkeligt angivet af fabrikant.
- ✖ Væggen skal kunne bære fem gange skærmens vægt og stativ tilsammen.
- ✖ Dette produkt er ikke fremstillet til brug på metalprofilvægge!
- ✖ Hvis du ikke kan forstå denne vejledning eller er i tvivl om sikkerheden ved installationen, monteringen eller brugen af dette produkt, så kontakt fabrikant eller ring til en kvalificeret leverandør.
- ✖ Fabrikant kan ikke drages til ansvar for skader eller beskadigelse forårsaget af forkert montering eller brug.

Medleverede dele og armatur, se grafik på side 5-6.

Kontrollér før samling, at alle dele er inkluderet og ubeskadiget. Hvis der mangler dele eller dele er beskadigede, skal du ikke returnere enheden til din forhandler, men kontakte kundeservice. Brug aldrig dele, som er beskadiget!

BEMÆRK: Ikke alt armatur vil blive brugt.

1 Se grafik på side 6.

Installer tv-beslagene

Før du begynder, skal du med håndkraft indsætte skruerne ind i de gevindskårne huller bag på dit tv for at bestemme den rette skruediameter (M4, M5, M6 eller M8). Bekræft, at der er gevind nok til at fastgøre beslagene til skærmen. Hvis du støder på modstand, skal du standse omgående og kontakte kundeservice.

⚠ FORSIGTIG: Undgå potentielle skader på person og indbo! Brug en kombination af den korteste skrue og mellemstykke til dit behov. Anvendelse af en skrue, som er for lang, kan beskadige skærmens indvendige komponenter.

2 se grafik på side 9.

1. Installer skruestiksmontagesamlingerne **[06],[11],[12]**.
BEMÆRK: Overspænd ikke møtrikken **[11]**. Skruestik smontagesamlingen **[06]** skal let kunne roteres rundt om bærebolten **[12]**.
2. Installer tværrørene **[04]**. Installer armmontagen på skærmen **[02]**.
BEMÆRK: Overspænd ikke fastspændingsbolten på skruestiksmontagesamlingerne **[06]**. Spænd kun til det punkt, hvor rørene **[04]** ikke kan bevæges længere.

3 Se grafik på side 10.

Vægmontering

Se sanus.com for hjælp med at bestemme vægpladens placering.

3-1: Montering på vægge med træafstivere

⚠ FORSIGTIG: Forkert brug kan reducere boltens bæreevne. Sådan undgås potentiel person- eller ejendomsskader:

- ✖ Styrehullerne SKAL bores til en dybde på 89 mm (3,5 tommer) ved brug af et bor med en diameter på 5,5 mm (7/32 tommer).
- ✖ Mellemboltene må ikke overspændes **[08]**.
- ✖ Enhver type materiale, der dækker væggen, må ikke have en tykkelse, der overskrider 16 mm (5/8 in.).

3-2: Montering på fast beton og betonblok

⚠ FORSIGTIG: Forkert brug kan reducere boltens bæreevne. Sådan undgås potentielle person- eller ejendomsskader:

- ✖ Styrehullerne SKAL bores til en dybde på 89 mm (3,5 tommer) ved brug af et bor med en diameter på 10 mm (3/8 tommer).
- ✖ Sørg for, at beton-ankrene **[07]** flugter med betonoverfladen.
- ✖ Montér vægpladen direkte på betonoverfladen.
- ✖ Bor aldrig i mørtelen mellem blokkene.
- ✖ Mellemboltene må ikke overspændes **[08]**.



3-1 Se grafik på side 10.

Montering på væg med træafstivere – se forholdsregler under trin 3.

1. Find afstiverne. Find midten af afstiveren med en syl, et tyndt søm eller brug en trædetektor.
2. Niveller vægpladen [01] og markér hullernes placering.
3. Bor styrehullerne som illustreret.
4. Spænd kun mellemboltene [08], til sluteskiverne [09] er trukket fast op mod vægpladen [01].

3-2 Se grafik på side 11.

Montering på fast beton og betonblok – se forholdsregler i trin 3.

1. Niveller vægpladen og markér hullernes placering.
2. Bor styrehullerne som illustreret.
3. Indsæt mellemboltankrene [07].
4. Spænd kun mellemboltene [08], til sluteskiverne [09] er trukket fast op mod vægpladen [01].

4 se grafik på side 12.

1. Hæng tv'et på vægpladen [01].
2. Monter sikkerhedsbolte [13].

▲ FORSIGTIG: Undgå risiko for skader på personer og inventar! Sørg for, at sikkerhedsboltene [13] sidder helt fast. Disse skal muligvis spændes efter med jævne mellemrum.

5 se grafik på side 12.

Installer "forhindren"

☺ Installer "forhindren" [05] på venstre side, hvis armen skal folde til venstre. Installer "forhindren" på højre side, hvis armen skal folde til højre.

6 se grafik på side 13-15.

Tilpas skærmposition

- A. Tilpas niveau.
▲ FORSIGTIG: Fjern ikke strammemøtrikkerne. Hvis du fjerner strammemøtrikkerne kan tv'et vælte og beskadige inventar og muligvis personer.
- B. Juster stramheden på drejning til venstre/højre.
▲ FORSIGTIG: Undgå potentiel tilskadekomst eller ting-skade! Fjern kun sikkerhedskonsol [B] for at tilpasse spændingsmøtrikken [C] til drejning af skærmen. Sørg for at sætte sikkerhedskonsollen tilbage på plads efter tilpasning af spændingsmøtrikken til drejning af skærmen. Sekskantshullet i sikkerhedskonsollen skal placeres over spændingsmøtrikken til drejning af skærmen.
- C. Juster stramheden på vipning op/ned.
BEMÆRK: Tilpas hældningsspændingen ved at stramme eller løsne spændingsmøtrikkerne [D].
- D. Juster stramheden på armens udstrækning/sammentrækning.
▲ FORSIGTIG: Undgå potentiel tilskadekomst eller tingskade! Fjern ikke tilpasningsmøtrikken [E]; spænd eller løs som nødvendigt for let at kunne tilpasse armen.

7 se grafik på side 16.

Installer ledningsfører

BEMÆRK: Sørg for at efterlade ledningen så lang, at skærmen kan bevæges frit. Brug kabelbindere [33] og wireklemmer [32] for at fastgøre ledningen til konsollerne [03] og armen [02].

**⚠ FÖRSIKTIGT:**

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA HANDBOKEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Specifikationer

- ✖ Viktkapacitet – **ÖVERSKRID INTE:** 59 kg (130 lbs). Inkluderar TV och andra tillbehör.
- ✖ Vridning: ±90°
- ✖ Lutning: +5° till -15°

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik personskada och skada på egendom.

- ✖ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✖ Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger bildskärm och upphängning tillsammans.
- ✖ Produkten är inte avsedd för användning på väggar med metallreglar.
- ✖ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta tillverkarens kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✖ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Bifogade delar och beslag. Se bilder på sidan 5-6.

Innan du påbörjar monteringen, kontrollera att alla delar finns med och att de inte är skadade. Om några delar saknas eller är skadade ska du inte lämna tillbaka dem till din återförsäljare. Ta istället kontakt med kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

OBS: Alla beslag kommer inte att användas.

1 Se bilder på sidan 6.

Installera tv-fästen

Innan du börjar, skruva in skruvarna för hand i den gängade insatsen på baksidan av tv:n för att fastställa korrekt skruvdiameter (M4, M5, M6 eller M8). Kontrollera att det finns tillräckligt med gängor för att säkra fästena vid bildskärmen. Om du känner motstånd, sluta omedelbart och kontakta kundtjänst.

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik personskada och skada på egendom. Använd den kortaste kombination av skruv och bricka du behöver. Om du använder beslag som är för långa kan bildskärmens interna komponenter skadas.

2 Se bilder på sidan 9.

1. Montera skruvfästena [06],[11],[12].
OBS: Dra inte åt muttern [11] för hårt. Skruvfästet [06] ska rotera fritt runt kring bulten [12].
2. Montera korsrören [04]. Montera armfästet på bildskärmen [02].
OBS: Dra inte åt fästet i skruvfästet [06] för hårt. Dra bara åt så pass att rören [04] inte flyttar på sig.

3 Se bilder på sidan 10.

Väggmontering

Du kan få hjälp med att besluta var väggplattan ska placeras genom att gå till höjdfinnaren (Height Finder) på [sanus.com](https://www.sanus.com).

3-1: Montering på träregel

⚠ FÖRSIKTIGT: Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risker för personsador och materiella skador:

- ✖ Pilothålen MÅSTE borras till ett djup av 89 mm med en 5,5 mm borrarpet.
- ✖ Skruva inte åt träskruvarna för hårt [08].
- ✖ Material som täcker väggen får inte överstiga 16 mm.

3-2: Montering på massiv betong och betongblock

⚠ FÖRSIKTIGT: Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt. För att undvika risker för personsador och materiella skador:

- ✖ Pilothålen MÅSTE borras till ett djup av 89 mm med en 10 mm borrarpet.
- ✖ Se till att förankringarna [07] sitter plant mot betongytan.
- ✖ Montera väggplattan direkt på betongytan.
- ✖ Borra aldrig i fogarna mellan cementblocken.
- ✖ Skruva inte åt träskruvarna för hårt [08].



3-1 Se bilder på sidan 10.

Montering på träregel – Se Försiktighetsåtgärder i steg 3.

1. Leta upp reglarna. Markera regelns mitt med en pryl eller en smal spik, eller använd en regelsökare (kant till kant).
2. Se till att väggplattan [01] är rak och markera hålplatserna.
3. Borra styrrhål enligt bilden.
4. Dra endast åt träskruvarna [08] tills brickorna [09] pressas mot väggplattan [01].

3-2 Se bilder på sidan 11.

Montering på massiv betong och betongblock – Se Försiktighetsåtgärder i steg 3.

1. Se till att väggplattan är rak och markera hålplatserna.
2. Borra styrrhål enligt bilden.
3. Sätt i träskruvsförankringar [07].
4. Dra endast åt träskruvarna [08] tills brickorna [09] pressas mot väggplattan [01].

4 Se bilder på sidan 12.

1. Häng TV:n på väggplattan [01].
2. Montera säkerhetsbultarna [13].

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik eventuella personskador och materiella skador! Kontrollera att säkerhetsbultarna [13] är ordentligt fästa. Regelbunden efterspanning kan vara nödvändig.

5 Se bilder på sidan 12.

Montera stoppen

☺ Montera stoppen [05] på vänster sida om du vill att armen viks till vänster. Montera stoppen [05] på höger sida om du vill att armen viks till höger.

6 Se bilder på sidan 13-15.

Justera bildskärmens läge

- A. Justera nivån.
▲ FÖRSIKTIGT: Ta inte bort spännmuttrarna [T]. Om spännmuttrarna tas bort kan TVn lossna, vilket kan leda till personskador eller skador på TVn.
- B. Anpassa höger/vänster svängningsspänning.
▲ FÖRSIKTIGT: Undvik eventuella personskador eller skador på föremål! Ta bara bort säkerhetshållaren [B] för att justera ådragningsmuttern [C] för vridning. Se till att du sätter tillbaka säkerhetshållaren efter att ha justerat muttern. Det sexkantiga hålet i säkerhetshållaren måste sitta över ådragningsmuttern.
- C. Justera lutningsvinkelns spännkraft uppåt/nedåt.
OBS: Justera åtdragningen genom att dra åt eller lossa åtdragningsknapparna [D].
- D. Justera armens spännkraft vid ut- och indragning.
▲ FÖRSIKTIGT: Undvik eventuella personskador eller skador på föremål! Ta inte bort justeringsmuttern [E]; dra bara åt eller lossa den om så behövs för armjusteringen.

7 Se bilder på sidan 16.

Installera kabelklämmor

OBS: Se till att sladdarna löper tillräckligt löst så att bildskärmen har röras fritt. Använd kabelklämmor [33] och kabelhållare [32] för att fästa kablarna på fästena [03] och armen.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ – ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ИЗДЕЛИЯ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Технические характеристики

- ✦ Нагрузка на изделие – **НЕ ПРЕВЫШАТЬ**: 59 кг (130 фунтов). В комплект входит телевизор и все необходимые принадлежности.
- ✦ Угол поворота: $\pm 90^\circ$
- ✦ Угол наклона: от $+5^\circ$ до -15°

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

- ✦ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной компанией-производителем.
- ✦ Стена должна выдерживать нагрузку, в пять раз превышающую общий вес монитора и кронштейна.
- ✦ Изделие не предназначено для установки на металлическую каркасную стену!
- ✦ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного продукта, обратитесь в центр послепродажного обслуживания компании-производителя или позвоните квалифицированному подрядчику.
- ✦ Компания-производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

Детали и оборудование, входящее в комплект поставки. См. иллюстрацию на стр. 5-6

Перед тем, как приступить к сборке, убедитесь, что весь комплект деталей в наличии и в неповрежденном состоянии. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте изделие дилеру; обратитесь в центр обслуживания. Никогда не используйте дефектные детали!

ПРИМЕЧАНИЕ При монтаже используется не вся включенная в комплект поставки металлическая фурнитура.

1 см. иллюстрацию на стр. 6

Установите телевизионные кронштейны

Перед началом установки вставьте винты в отверстия с резьбой на задней панели телевизора для определения соответствующего диаметра винта (M4, M5, M6 или M8). Проверьте, достаточно ли длины резьбы, чтобы прикрепить кронштейны к монитору. Если винты затягиваются плохо, немедленно прекратите установку и обратитесь в отдел технической поддержки.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Используйте сочетание винта и прокладки наименьшей подходящей длины. Использование слишком длинного крепежа может привести к повреждению внутренних компонентов монитора.

2 см. иллюстрацию на стр. 9

1. Установите тиски [06],[11],[12].

ПРИМЕЧАНИЕ: Не перетягивайте гайку [11]. Тиски [06] должны свободно вращаться на болте с квадратным подголовком [12].

2. Установите поперечные трубки. [04]. Установите на монитор узел рычага [02].

ПРИМЕЧАНИЕ: Не перетягивайте зажим в тисках [06]. Затяните ровно настолько, чтобы предотвратить перемещение трубок [04].

3 см. иллюстрацию на стр. 10

Настенное крепление

Для определения расположения стеновой пластины воспользуйтесь приложением Height Finder на sanus.com.

3-1: Крепление к деревянной стойке

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения оборудования:

- ✦ С помощью сверла диаметром 5,5 мм (7/32 дюйма) ДОЛЖНЫ быть просверлены направляющие отверстия глубиной 89 мм (3,5 дюйма).
- ✦ Не прилагайте чрезмерные усилия для затягивания болтов [08].
- ✦ Толщина материала, покрывающего стену, не должна превышать 16 мм (5/8 дюйма).

3-2: Установка на стену из бетона/бетонных блоков

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Во избежание возможных травм или повреждения оборудования:

- ✦ С помощью сверла диаметром 10 мм (3/8 дюйма) ДОЛЖНЫ быть просверлены направляющие отверстия глубиной 89 мм (3,5 дюйма).
- ✦ Убедитесь, что дюбели [07] установлены заподлицо с бетонной поверхностью.
- ✦ Установите стеновую пластину непосредственно на бетонную поверхность.
- ✦ Ни в коем случае не сверлите отверстия в швах между блоками.
- ✦ Не прилагайте чрезмерные усилия для затягивания болтов [01].



3-1 см. иллюстрацию на стр. 10

Установка на деревянную каркасную стену – см. предостережения шага 3.

1. Найдите стойки. Определите центр стойки с помощью шила или тонкого гвоздя, также для этого можно использовать краевой искатель.
2. Выверните стеновую пластину [01] и отметьте расположение отверстий.
3. Просверлите направляющие, как показано на рисунке.
4. Затягивайте болты [08] только до тех пор, пока шайбы [09] не будут крепко подтянуты к стеновой пластине [01].

3-2 см. иллюстрацию на стр. 11

Установка на стене из бетона/бетонных блоков – см. предостережения шага 3.

1. Выверните стеновую пластину и отметьте расположение отверстий.
2. Просверлите направляющие, как показано на рисунке.
3. Установите дюбели [07].
4. Затягивайте болты [08] только до тех пор, пока шайбы [09] не будут крепко подтянуты к стеновой пластине [01].

4 см. иллюстрацию на стр. 12

1. Крепление телевизора к настенной пластине [01].
2. Установите предохранительные шурупы [13].

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избегайте возможных травм или повреждений! Убедитесь, что предохранительные шурупы [13] надежно закреплены. Возможно, потребуется периодически подтягивать их.

5 см. иллюстрацию на стр. 12

Установите превентор

☺ Если хотите, чтобы рычаг складывался влево, установите превентор [05] на левой стороне. Если хотите, чтобы рычаг складывался вправо, установите превентор на правой стороне.

6 см. иллюстрацию на стр. 13-15

Отрегулируйте положение монитора

- A. Отрегулируйте уровень.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не снимайте натяжные гайки [Т]: это может привести к повреждениям оборудования или травмам.

- B. Отрегулируйте натяжение при повороте влево/вправо.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: избегайте травм и повреждения имущества! Предохранительный кронштейн [В] снимайте только для регулировки натяжной гайки шарнирного соединения [С]. После регулировки натяжной гайки шарнирного соединения не забывайте устанавливать на прежнее место предохранительный кронштейн. Шестиугольное отверстие в предохранительном кронштейне должно находиться над натяжной гайкой шарнирного соединения.

- C. Отрегулируйте натяжение при наклоне вверх/вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулируйте затяжку по тангажу, закручивая или откручивая натяжные головки [D].

- D. Отрегулируйте натяжение при выдвижении/обратном перемещении штанги.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избегайте травм и повреждения имущества! Не снимайте регулировочную гайку [E]; закручивайте или откручивайте ее лишь для обеспечения легкости регулировки рычага.

7 см. иллюстрацию на стр. 16

Установите Проводку кабеля

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забудьте обеспечить достаточную слабины кабелей, чтобы монитор мог вращаться свободно. Чтобы закрепить кабели в кронштейнах [03] и рычаге [02], воспользуйтесь бандажами жгутов [33] и скобами крепления электропроводки [32].



⚠ PRZESTROGA:

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — NIE WYRZUCAĆ – PRZED UŻYTKIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ CAŁEJ INSTRUKCJI

Opis techniczny

- ✦ Nośność – **NIE PRZEKRACZAĆ:** 59 kg. W tym telewizor i akcesoria.
- ✦ Obrót: $\pm 90^\circ$
- ✦ Nachylenie: $+5^\circ$ do -15°

⚠ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✦ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż te określone przez producenta.
- ✦ Nośność ściany powinna pięciokrotnie przekraczać łączny ciężar monitora oraz uchwytu.
- ✦ Produkt nie jest przeznaczony do użycia na ścianach ze słupami metalowymi.
- ✦ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa montażu, zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą klienta producenta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✦ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

Dostarczone części i osprzęt. patrz ilustracja na stronie 5-6

Przed rozpoczęciem montażu sprawdź kompletność i stan wszystkich części. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracaj towaru do sprzedawcy; skontaktuj się z obsługą klienta firmy. Nigdy nie używaj uszkodzonych części!

UWAGA: Nie cały osprzęt zostanie wykorzystany.

1 patrz ilustracja na stronie 6

Montaż uchwytów do telewizora

Przed rozpoczęciem prac należy określić właściwą średnicę wkrętu (M4, M5, M6 lub M8), wkładając ręcznie wkręty do gwintowanych otworów z tyłu telewizora. Sprawdzić, czy dostępne są połączenia gwintowane wystarczające do zamocowania wsporników do monitora. W przypadku odczuwania oporu należy natychmiast przerwać i skontaktować się z działem obsługi klienta.

⚠ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia! Należy użyć najkrótszego spełniającego potrzeby połączenia wkrętu i dystansu. Zbyt długie połączenia mogą spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów monitora.

2 patrz ilustracja na stronie 9

1. Zamontuj zaciski [06],[11],[12].
WAŻNE: Nie wolno przekręcić nakrętki [11]. Zaciski [06] powinny obracać się swobodnie na śrubie nośnej [12].
2. Załóż rury poprzeczne [04]. Przymocuj ramię do telewizora [02].
WAŻNE: Nie wolno przekręcić mocowania w zaciskach [06]. Dokręć tylko z taką siłą, aby zapobiec przesuwaniu się rurek [04].

3 patrz ilustracja na stronie 10

Montaż na ścianie

Aby uzyskać pomoc w określeniu położenia na płycie ściiennej, patrz Height Finder na stronie sanus.com.

3-1: Montaż na słupie drewnianym

⚠ PRZESTROGA: Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę śrub kotwicznych. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✦ Otwory prowadzące MUSZĄ być nawiercone na głębokość 89 mm za pomocą wiertła o średnicy 5,5 mm.
- ✦ Wkrętów montażowych [08] nie należy dokręcać za mocno.
- ✦ Grubość materiału stanowiącego pokrycie ściany nie może przekraczać 16 mm.

3-2: Montaż na ścianie betonowej lub z pustaków betonowych

⚠ PRZESTROGA: Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę śrub kotwicznych. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu:

- ✦ Otwory prowadzące MUSZĄ być nawiercone na głębokość 89 mm za pomocą wiertła o średnicy 10 mm.
- ✦ Sprawdzić, czy kotwy [07] są równe z powierzchnią ściany betonowej.
- ✦ Zamontować płytę ścienną bezpośrednio na ścianie betonowej.
- ✦ Nigdy nie wierć otworów w zaprawie między ceglami.
- ✦ Wkrętów montażowych [08] nie należy dokręcać za mocno.



3-1 patrz ilustracja na stronie 10

Montaż na słupach drewnianych – patrz przestroga w kroku 3.

1. Znaleźć słupy. Sprawdzić położenie środka słupa za pomocą szydła lub długiego gwoździa, albo wykorzystać wykrywacza krawędzi drewna.
2. Wypoziomować płytę ścienną [01] i zaznaczyć położenie otworów.
3. Wywiercić otwory prowadzące.
4. Wkręty montażowe dokręcić [08] tylko do momentu, aż podkładki [09] będą dobrze przylegać do płyty ściennej [01].

3-2 patrz ilustracja na stronie 11

Montaż na ścianie betonowej lub z pustaków betonowych – patrz przestroga w kroku 3.

1. Wypoziomować płytę ścienną i zaznaczyć na niej miejsca na otwory.
2. Wywiercić otwory prowadzące.
3. Włożyć kotwy [07].
4. Wkręty montażowe dokręcić [08] tylko do momentu, aż podkładki [09] będą dobrze przylegać do płyty ściennej [01].

4 patrz ilustracja na stronie 12

1. Zawieś telewizor na płycie ściennej [01].
2. Załóż śruby zabezpieczające [13].

▲ PRZESTROGA: Uwaga na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Upewnij się, że śruby zabezpieczające [13] zostały dokręcone. Być może co pewien czas trzeba je będzie dokręcać.

5 patrz ilustracja na stronie 12

Zamontuj zabezpieczenie

☉ Zamontuj zabezpieczenie [05] po lewej stronie, jeśli ramię ma się składać w lewo, lub po prawej stronie, jeśli ramię ma się składać w prawo.

6 patrz ilustracja na stronie 13-15

Ustaw telewizor

1. Poziomowanie
▲ PRZESTROGA: Nie odkręcać nakrętek regulujących opór [T]. Odkręcenie nakrętek regulujących opór może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.
2. wyregulować kąt obrotu w lewo/w prawo.
▲ PRZESTROGA: Unikaj potencjalnych obrażeń i uszkodzeń! Zdejmuj wspornik zabezpieczający [B] tylko w celu regulacji nakrętki napinającej przegubu [C], po czym natychmiast zakładaj go z powrotem. Sześciokątny otwór we wsporniku zabezpieczającym należy nasadzić na nakrętkę napinającą przegubu.
3. wyregulować kąt pochylenia w górę/w dół.
WAŻNE: Ustaw nachylenie, dokręcając lub luzując pokrętła napinające [D].
4. wyregulować wysunięcie ramienia.
▲ PRZESTROGA: Unikaj potencjalnych obrażeń i uszkodzeń! Nie zdejmuj nakrętki nastawczej [E]; dokręcaj ją lub luzuj tylko, aby ułatwić regulację ramienia.

7 patrz ilustracja na stronie 16

Zainstaluj organizator kabli

WAŻNE: Kable powinny być luźne, aby umożliwić swobodną regulację pozycji telewizora. Przymocuj je do wsporników [03] i ramienia [02] za pomocą opasek [33] i zatrzasków [32].



⚠ VÝSTRAHA:

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE - TYTO INSTRUKCE SI USCHOVEJTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PROSÍM PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Specifikace

- ✖ Nosnost--**NEPŘEKRAČOVAT**: 59 kg (130 lbs). Zahrnuje televizor a všechna příslušenství.
- ✖ Natočení: $\pm 90^\circ$
- ✖ Náklon: $+5^\circ$ až -15°

⚠ VÝSTRAHA: Vyvarujte se úrazu nebo poškození majetku!

- ✖ Nepoužívejte tento výrobek jinak, než bylo specifikováno společností Výrobce.
- ✖ Stěna musí být schopná unést zatížení ve výši pětinasobku součtu hmotností monitoru a držáku.
- ✖ Tento výrobek není určen pro montáž na stěny s kovovými svorníky!
- ✖ Nerozumíte-li těmto pokynům nebo pochybujete o bezpečnosti instalace, sestavy nebo použití tohoto výrobku, kontaktujte zákaznický servis společnosti Výrobce nebo zavolejte kvalifikovanému smluvnímu partnerovi.
- ✖ Společnost Výrobce neodpovídá za škody ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

Dodané součásti a montážní materiál viz vyobrazení na str. 5-6

Před začátkem montáže zkontrolujte, že jsou v balení všechny díly a že nejsou poškozeny. Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozeny, nevracejte předmět prodejci, ale spojte se s oddělením služeb zákazníkům společnosti. Nikdy nepoužívejte poškozené díly.

POZNÁMKA: Nebude potřeba všechen montážní materiál.

1 viz vyobrazení na str. 6

Instalace televizních konzol

Než začnete, zašroubujte rukou šrouby do závitových otvorů v zadní části televizoru, abyste stanovili správný průměr šroubu (M4, M5, M6 nebo M8). Zkontrolujte, zda jsou pro zajištění konzol k monitoru k dispozici vyhovující závit. Pokud ucítíte, že materiál klade odpor, okamžitě přerušte činnost a kontaktujte zákaznické centrum.

⚠ VÝSTRAHA: Vyvarujte se potenciálních osobních zranění a věcných škod! Použijte co nejkratší kombinaci šroubu a rozpěrky, jaká je zapotřebí. Použití příliš dlouhého spojovacího materiálu by mohlo způsobit poškození vnitřních komponent monitoru.

2 viz vyobrazení na str. 9

1. Instalujte svírací bloky [06],[11],[12].
POZNÁMKA: Neutahujte matici [11] příliš. Svírací blok [06] se musí volně otáčet okolo vratového šroubu [12].
2. Namontujte příčné trubky [04]. Připevněte k monitoru blok ramena [02].
POZNÁMKA: Upevňovací prvky ve svíracích blocích [06] neutahujte příliš. Utáhněte je pouze tak, aby se trubky [04] nehýbaly.

3 viz vyobrazení na str. 10

Montáž na zeď

Pomoc s určením umístění montážní desky viz Height Finder (Výškoměr) na webových stránkách sanus.com.

3-1: Montáž na dřevěný nosník

⚠ VÝSTRAHA: Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotevního šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✖ Vodicí otvory MUSÍ být vyvrtány do hloubky 89 mm vrtákem o průměru 5,5 mm
- ✖ Neutahujte kotevní šrouby [08] příliš velkou silou.
- ✖ Jakýkoli materiál pokrývající stěnu nesmí být silnější než 16 mm.

3-2: Montáž na betonovou a panelovou stěnu

⚠ VÝSTRAHA: Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotevního šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám:

- ✖ Vodicí otvory MUSÍ být vyvrtány do hloubky 89 mm vrtákem o průměru 10 mm
- ✖ Ujistěte se, zda kotvy [07] lícují s betonovým povrchem.
- ✖ Připevněte nástěnnou desku přímo na betonový povrch.
- ✖ Nikdy nevrtejte do malty mezi tvárnicemi.
- ✖ Neutahujte kotevní šrouby [08] příliš velkou silou.



3-1 viz vyobrazení na str. 10

Montáž na zdi s dřevěnými nosníky – viz výstrahy v kroku 3.

1. Vyhledejte nosníky. Střed nosníku ověřte pomocí šídla či tenkého hřebíčku nebo použijte detektor nosníků.
2. Vyrovnajte nástěnnou desku [01] a označte si umístění otvorů.
3. Podle ilustrace vyvrtejte vodící otvory.
4. Utahujte kotevní šrouby [08] jen do té míry, než se podložky [09] pevně přitisknou k nástěnné desce [01].

3-2 viz vyobrazení na str. 11

Montáž na betonovou a panelovou stěnu – viz výstrahy v kroku 3.

1. Vyrovnajte nástěnnou desku a označte si umístění otvorů.
2. Podle ilustrace vyvrtejte vodící otvory.
3. Vložte zakotvení [07] kotvicích šroubů.
4. Utahujte kotevní šrouby [08] jen do té míry, než se podložky [09] pevně přitisknou k nástěnné desce [01].

4 viz vyobrazení na str. 12

1. Zavěste televizor na nástěnnou desku [01].
2. Namontujte zajišťovací šrouby [13].

▲ VÝSTRAHA: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Ujistěte se, že zajišťovací šrouby [13] jsou pevně utažené. Může být nutné šrouby pravidelně utahovat.

5 viz vyobrazení na str. 12

Instalujte zarážku

☺ Pokud chcete, aby se rameno skládalo doleva, instalujte zarážku [05] na levou stranu. Pokud chcete, aby se rameno skládalo doprava, instalujte zarážku na pravou stranu.

6 viz vyobrazení na str. 13-15

Nastavte polohu monitoru

- A. Nastavte úroveň.
▲ VÝSTRAHA: Neodstraňujte matice napnutí [T]. Jejich odstranění může vyústit v osobní poranění nebo poškození majetku.
- B. Nastavte tuhost pro pohyb vlevo/vpravo.
▲ VÝSTRAHA: Předejděte možným zraněním nebo poškozením majetku! Bezpečnostní konzolu [B] odstraňte pouze tehdy, když chcete nastavit napínací matici pro natáčení [C]. Po nastavení napínací matice nezapomeňte bezpečnostní konzolu znovu nasadit. Šestihranný otvor v bezpečnostní konzole musí být nad napínací maticí pro natáčení.
- C. Nastavte tuhost pro sklápění nahoru/dolů.
POZNÁMKA: Napětí pro sklon nastavte utažením nebo povolením utahovacích knoflíků [D].
- D. Nastavte tuhost pohybu pro vysouvání/zasouvání ramene.
▲ VÝSTRAHA: Předejděte možným zraněním nebo poškozením majetku! Stavěcí matici [E] neodstraňujte; utáhněte ji nebo povolte pouze tak, aby bylo možné snadno nastavit rameno.

7 viz vyobrazení na str. 16

Instalujte vedení kabelů

POZNÁMKA: Nezapomeňte nechat kabely dostatečně volné, aby se mohl monitor volně pohybovat. Pomocí kabelových spojek [33] a drátěných spon [32] připevněte kabely ke konzolám [03] a k ramenu [02].

**⚠ DİKKAT:**

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI - BU TALİMATLARI SAKLAYIN – LÜTFEN BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE KILAVUZUN TAMAMINI OKUYUN

Teknik Özellikler

- ✖ Ağırlık kapasitesi—**BU DEĞERİ GEÇMEYİN:** 59 kg. TV aksesuarları ve diğer aksesuarları içerir.
- ✖ Döndürme: $\pm 90^\circ$
- ✖ Eğim: $+5^\circ$ ila -15°

⚠ DİKKAT: Olası kişisel yaralanmalardan ve mal zararından sakının!

- ✖ Bu ürünü, Üreticiler tarafından açıkça belirtilmemiş bir amaçla kullanmayın.
- ✖ Duvar; monitör ve montaj düzeneği ağırlıkları toplamının beş katını taşıyabilecek kapasitede olmalıdır.
- ✖ Bu ürün, metal profilli duvarlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır!
- ✖ Bu talimatları anlamıyorsanız veya bu ürünün kurulum, montaj veya kullanım güvenliği konusunda endişeleriniz varsa üretici firmanın Müşteri Hizmetleri'ne başvurun veya uzman bir usta çağırın.
- ✖ Üreticiler, hatalı montaj ya da kullanımdan kaynaklanan hasar veya yaralanmalardan sorumlu değildir.

Ürünle Birlikte Verilen Parçalar ve Donanım 5-6. sayfadaki resimlere bakın

Ürünü kurmaya başlamadan önce, bütün parçaların bulunduğunu ve hasar görmediğini kontrol edin. Herhangi bir parça kayıpsa veya hasar görmüşse, malzemeyi bayiinize iade etmeyin; Sanus Sistemleri Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin. Arızalı parçaları kesinlikle kullanmayın!

NOT: Bütün donanım kullanılmayacaktır.

1 6. sayfadaki resimlere bakın**Televizyon Desteklerini Monte Edin**

Başlamadan önce, doğru vida çapı (M4, M5, M6 veya M8)'ni belirlemek için vidaları televizyonunuzun arkasındaki vida deliklerine elinizle sokun. Destekleri monitöre sabitlemek için yeterli vida yivi olduğunu doğrulayın. Zorlanma olursa hemen durun ve müşteri hizmetlerini arayın.

⚠ DİKKAT: Olası kişisel yaralanmalardan ve mal zararından sakının! İhtiyacınızı karşılayacak en kısa vida – ara parça kombinasyonunu kullanın. Fazla uzun donanım kullanılması monitörünüzün dâhili parçalarına zarar verebilir.

2 9. sayfadaki resimlere bakın

1. Mengene Tertibatını Monte Edin [06],[11],[12].
NOT: Somunu gereğinden fazla sıkmayın [11]. Mengene tertibatı [06] ağaç vidasının [12] etrafında serbestçe dönmelidir.
2. Çapraz Boruları Takma [04]. Kol Tertibatını Monitöre Monte Edin [02].
NOT: Mengene tertibatındaki [06] bağlantıyı gereğinden fazla sıkmayın. Bağlantıyı boruların [04] hareket etmesini önleyecek kadar sıkın.

3 10. sayfadaki resimlere bakın**Duvara Montaj**

Duvar plakası konumunu belirlemede yardım almak için sanus.com adresindeki Height Finder (Yükseklik Bulucu)'a bakın.

3-1: Ahşap Profile Montaj

⚠ DİKKAT: Yanlış kullanım, tırfon vidaların tutma gücünü azaltabilir. Olası yaralanmaları veya mal hasarını önlemek için:

- ✖ Kılavuz deliklerin; 5.5 mm çapında matkap ucu kullanılarak derinliği 89 mm olacak şekilde açılması ŞARTTIR.
- ✖ Tırfon vidalar [08]ı aşırı sıkmayın.
- ✖ Duvarı kaplayan maddeler 16 mm.den kalın olmamalıdır.

3-2: Betonarme ve Beton Blok Üzerine Montaj

⚠ DİKKAT: Yanlış kullanım, tırfon vidaların tutma gücünü azaltabilir. Olası yaralanmaları veya mal hasarını önlemek için:

- ✖ Kılavuz deliklerin; 10 mm çapında matkap ucu kullanılarak derinliği 89 mm olacak şekilde açılması ŞARTTIR.
- ✖ Dübelller [07] ile beton yüzeyi arasında boşluk olmadığından emin olun.
- ✖ Duvar plakasını doğrudan beton yüzeyine monte edin.
- ✖ Hiçbir zaman bloklar arasındaki harcı matkapla delmeyin.
- ✖ Tırfon vidalar [08]ı aşırı sıkmayın.



3-1 10. sayfadaki resimlere bakın

Ahşap Profilli Duvara Montaj – Adım 3'deki Dikkat yazılarına bakın.

1. Dikmelerin/profillerin yerini bulun. Bir çuvaldız ya da ince çivi ile dikmenin yerini doğrulayın veya bunun için, dikmelerin başladığı ve bittiği yeri tespit eden ahşap dikme tarayıcı kullanın.
2. Duvar plakası [01]nı hizalayın ve delik yerlerini işaretleyin.
3. Resimde gösterildiği gibi kılavuz delikler açın.
4. Tırfon vidalar [08]ı, pullar [09] duvar plakası [01]na tam oturacak kadar sıkın.

3-2 11. sayfadaki resimlere bakın

Betonarme ve Beton Blok Üzerine Montaj – Adım 3'deki Dikkat yazılarına bakın.

1. Duvar plakasını hizalayın ve delik yerlerini işaretleyin.
2. Resimde gösterildiği gibi kılavuz delikler açın.
3. Tırfon vida dübelleri [07]ni takın.
4. Tırfon vidalar [08]ı, pullar [09] duvar plakası [01]na tam oturacak kadar sıkın.

4 12. sayfadaki resimlere bakın

1. TV'yi Duvar Plakasına Asma [01].
2. Emniyet Cıvatarını Takma [13].

▲ DİKKAT: Olası yaralanmalara veya ürünün hasar görmemesine dikkat edin! Emniyet cıvatarını [13] sağlam takıldığından emin olun. Periyodik olarak sıkıştırmak gerekebilir.

5 12. sayfadaki resimlere bakın

Muhafazayı Monte Edin

☹ Kolun sola doğru katlanması için muhafazayı [05] sol tarafa monte edin. Kolun sağa doğru katlanması için muhafazayı [05] sağ tarafa monte edin.

6 13-15. sayfadaki resimlere bakın

Monitörün Konumunu Ayarlayın

- A. Seviyeyi Ayarlayın.
▲ DİKKAT:
- B. Sola / sağa dönüş gerilimini ayarlayın.
▲ DİKKAT: Kişisel yaralanma veya ürünün zarar görme tehlikesine karşı dikkatli olun! Emniyet desteğini [B] yalnızca montaj düzeneğindeki germe somununu [C] ayarlamak için çıkarın. Montaj düzeneğindeki germe somununu ayarladıktan sonra emniyet desteğini tekrar yerleştirin. Emniyet desteğindeki altıgen delik montaj düzeneğindeki germe somunun üzerine yerleşmelidir.
- C. Yukarı / aşağı eğim gerilimini ayarlayın.
NOT: Gerilim başlıklarını [D] sıkıp gevşeterek açığı ayarlayın.
- D. Kolu uzatma / kapatma gerilimini ayarlayın.
▲ DİKKAT: Kişisel yaralanma veya ürünün zarar görme tehlikesine karşı dikkatli olun! Ayar somununu [E] çıkarmayın; yalnızca gerektiğinde kol ayarının kolayca yapılabilmesi için sıkıp gevşetin.

7 16. sayfadaki resimlere bakın

Kablo Yönetimini Kurun

NOT: Monitörün serbestçe hareket edebilmesi için kabloların gergin olmamasına dikkat edin. Kabloları desteklere [03] ve kola [02] sabitlemek için kablo bağı [33] ve klips [32] kullanın.



⚠ 注意 :

重要 — 上記の安全指示書を保管しておいてください。本製品を使用する前に、説明書の内容をよくお読みください。

仕様

- ✕ 耐荷重 **→ 超過しないようにしてください**: 59 kg (130 lbs) はテレビと付属品を含みます。
- ✕ 回転: $\pm 90^\circ$
- ✕ チルト: $+5^\circ$ から -15°

▲ 注意: ケガや壁面の破損が起こらないように注意してください。

- ✕ 製造元が明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ✕ 取り付け先の壁は、モニターとマウントの総重量の5倍を支えられなければなりません。
- ✕ 本製品は金属スタッドの壁での使用には適していません。
- ✕ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の取り付け、組み立て、使用について質問がある場合、製造元カスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ✕ 製造元は、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

同梱部品および金具 5-6 ページの図を参

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に製品を返品されるのではなくカスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください

注: 記載されたすべての金具を使用するわけではありません。

1 7 ページの図を参照

テレビ用ブラケットの取り付け

始める前に、テレビの背面のネジ穴に手でネジを入れて、正しいネジの直径 (M4、M5、M6、M8) を判断します。モニターをブラケットで固定するためにネジの長さが十分かどうかを確認します。抵抗があった場合、直ちに中止して、カスタマーサービスに連絡してください。

▲ 注意: ケガや壁面の破損が起こらないように注意してください。ニーズに対応するために、最も短いネジとスペーサーを組み合わせて使用します。使用するハードウェアが長すぎる場合、モニター内部のコンポーネントを破損する恐れがあります。

2 8 ページの図を参

1. 締め付け部品を取り付ける [06],[11],[12]。
ナット [11] を締め付け過ぎないで下さい。締め付け部品 [06] は、キャリッジボルト [12] の周囲を自由に回転するようにします。
2. クロスチューブを取り付けてください [04]。アームアセンブリーをモニターに取り付ける [02]。
締め付け部品 [06] の固定ネジは締め付け過ぎないで下さい。チューブ [04] が動かない程度に締め付ければ十分です。

3 9 ページの図を参照

ウォールマウント

ウォールプレートの取り付け位置を決めるには、sanus.com の Height Finder (高さ検索機能) をご利用ください。

3-1: 木製スタッドへの取り付け

▲ 注意: 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガや製品の破損を避けるには、次の点に注意します。

- ✕ パイロット穴は、5.5 mm 径のドリルビットを使って、89 mm の深さの穴にします。
- ✕ ラグボルト [08] を締めすぎないようにします。
- ✕ 壁面を覆う材料が 16 mm を超えないようにします。

3-2: コンクリートおよびコンクリートブロックへの取り付け

▲ 注意: 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガや製品の破損を避けるには、次の点に注意します。

- ✕ パイロット穴は、10 mm 径のドリルビットを使って、89 mm の深さの穴にします。
- ✕ アンカー [07] がコンクリート壁面にきちんとそろっていることを確認します。
- ✕ ウォールプレートをコンクリート壁面に直接取り付けます。
- ✕ ブロックの間のモルタルには、ドリルで穴を開けないようにしてください。
- ✕ ラグボルト [08] を締めすぎないようにします。



3-1 10 ページの図を参照

木製スタッドの壁面への取り付け — 手順 3 の「注意」を参照してください。

1. スタッドを探します。千枚通しや細い釘などを使って、またはスタッドチェッカーを使って、スタッドの中央を確認します。
2. ウォールプレート [01] を水平にし、穴の場所に印を付けます。
3. 図のようにパイロット穴を開けます。
4. ワッシャー [09] がウォールプレート [01] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [08] を締めます。

3-2 11 ページの図を参照

コンクリートとコンクリートブロックへの取り付け — 手順 3 の「注意」を参照してください。

1. ウォールプレートを水平にして、穴の位置に印を付けます。
2. 図のようにパイロット穴を開けます。
3. ラグボルトアンカー [07] を差し込みます。
4. ワッシャー [09] がウォールプレート [01] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [08] を締めます。

4 12 ページの図を参

1. テレビを壁面プレートに掛けます [01]。
2. 安全ボルトを取り付ける [13]。

▲ **注意：**ケガや破損が起こらないように注意してください。安全ボルト [13] が固定されていることを確認してください。このボルトは定期的に締めなおす必要があります。

5 12 ページの図を参

保護板の取り付け

☉ もしアームを左方向で保持したい場合は、保板 [05] は、左側に取り付けます。もしアーム右左方 向で保持したい場合は、保護板 [05] は、右側に取 り付け ます。

6 13-15 ページの図を参

モニターの位置調整

- A. 水平角度調整。
▲ **注意：**テンションナット [T] を外さないでください。テンションナットを外すと、ケガや損傷の恐れがあります。
- B. 左右の旋回張力を調整します。
▲ **注意：**不測のけがや財産の損害を回避するため、安全ブラケット [B] は、首振りのテンション調整ナット [C] を調整する時だけ。取り外します。首振り調整ナットの設定が完了したら、元の位置に確実に戻して下さい。
- C. 下の傾き張力を調整します。
注釈：上下角度の調整は、テンションつまみ [D] を締め付けたり緩めたりして行います。
- D. アームの伸縮張力を調整します。
▲ **注意：**不測のけがや財産の損害を回避するため、調 整ナット [E] は、絶対取り外してはいけません。簡易アーム位置調整する時だけ、締め付けたり緩めたりします。

7 16 ページの図を参

ケーブル類の処理部品の取り付け

注釈：モニターが自由に動けるようにたるみを持たせ ます。ケーブル類をブラケット [03] やアーム [02] に固定するために、ケーブルタイ [33] とワイヤー クリップ [32] を使用して下さい。

保守 17 ページの図を参

テレビは下向きのチルトを保つことはできず、上向きに浮いた状態になります：

1. 張力設定を調整します (手順 6 を参照)
2. 問題が解決しない場合は、スペーサーを使ったブラケット取り付け方法を利用してください (手順 1-2 を参照)

テレビはホーム位置を保つことはできず、下向きに浮いた状態になります：

1. 張力設定を調整します (手順 6 を参照)
2. 問題が解決しない場合は、スペーサーを使わないブラケット取り付け方法を利用してください (手順 1-1 を参照)。



⚠ 注意：

重要安全说明 — 保存这些说明 — 请先完整阅读手册

规格

- ✦ 承重能力 — **请勿超过**：59 kg (130 lbs)。包括电视和所有配件。
- ✦ 水平摆动：±90°
- ✦ 竖向摆动：+5° 至 -15°

⚠ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- ✦ 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- ✦ 墙壁的承重力必须至少达到显示器和墙壁支架总重量的五倍。
- ✦ 本产品不适用于金属龙骨墙！
- ✦ 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系制造商客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- ✦ 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

随带的部件和配件 参见第 5-6 页图表

开始组装前，请验证所有部件皆包含在内且无受损。若有任何部件丢失或受损，请勿将该部件返还经销商；请联系客户服务中心。请勿使用受损部件
注意：并非随带的所有配件都会用到。

1 参见第 7 页图表

安装电视托架

在您开始之前，请先用手将螺钉旋进电视机背面的螺纹导衬，以确定正确的螺钉直径（M4、M5、M6 或 M8）。查验将托架固定到显示器的螺纹是足够的。如果遇到阻力，请立即停止安装并联系客户服务部门。

⚠ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！使用最短螺钉和隔圈组合以适应您的需求。使用太长的配件可能损坏您显示器内部的零部件。

2 参见第 8 页图表

1. 安装虎钳组件 [06],[11],[12]。
螺母不要拧得过紧[11],虎钳组件[06]一定要能在承轴 [12]上无阻碍地旋转。
2. 安装交叉管[04]。将支撑臂组件装到显示器上[02]。
虎钳组件[06]上的紧固件不要拧得太紧,只要拧紧到钢管不移动即可。

3 参见第 9 页图表

墙壁安装

如需帮助确定壁板的位置，请参考 sanus.com 网站上的 Height Finder。

3-1: 木龙骨安装

⚠ 注意：不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损毁：

- ✦ 必须使用直径 5.5 mm (7/32 in.) 的钻头钻 89 mm (3.5 in.) 深的导孔。
- ✦ 请勿过度紧固方头螺栓 [08]。
- ✦ 墙上覆盖的任何东西不能超过 16 mm (5/8 in.)。

3-2: 实体混凝土和混凝土砌块墙上的安装

⚠ 注意：不当使用可能减少方头螺栓的保持力。要避免潜在人身伤害或财产损毁：

- ✦ 必须使用直径10 mm (3/8 in.) 的钻头钻 89 mm (3.5 in.) 深的导孔。
- ✦ 确保锚具 [07] 与混凝土表面平齐。
- ✦ 直接安装壁板到混凝土表面上。
- ✦ 切勿钻入砌块之间的灰浆层中。
- ✦ 请勿过度紧固方头螺栓 [08]。



3-1 参见第 10 页图表

木龙骨墙安装 — 参考步骤 3 的注意事项。

1. 确定墙柱位置。使用尖钻或细钉或者使用边到边墙柱查找器确定墙柱的中心。
2. 将壁板 [01] 放置水平，然后标注孔位。
3. 按照图示打钻导孔。
4. 紧固方头螺栓 [08] 直到垫圈 [09] 牢牢固定在壁板 [01] 上。

3-2 参见第 11 页图表

实体混凝土和混凝土砌块墙上的安装 — 参考步骤 3 的注意事项。

1. 将壁板放置水平并标注孔位。
2. 按照图示打钻导孔。
3. 插入锚栓 [07]。
4. 紧固方头螺栓 [08] 直到垫圈 [09] 牢牢固定在壁板 [01] 上。

4 参见第 12 页图表

1. 将电视挂在墙壁托板上 [01]。
2. 安装安全螺栓[13]。

▲ **注意：**避免潜在伤害或财产损失！ 确保安全螺栓 [13] 稳固。 可能须定期紧固。

5 参见第 12 页图表

安装止动板

⊗ 如果你希望支撑臂向左折叠, 请将止动板[05]安装在 左侧, 如果你希望支撑臂向右折叠, 请将止动板安装 在右侧。

6 参见第 13-15 页图表

调节显示器的位置

- A. 调节水平位置。
▲ **注意：**不要拆卸压紧螺母 [T]。拆卸压紧螺母可能会导致人身伤害或财产损毁。
- B. 调节左/右摆动拉力。
▲ **注意：**请避免潜在的人员伤害或者财产损失! 只有在调节旋转松紧螺母[C]时才可移开安全支架[B]. 确保在调节松紧螺母之后, 要更换安全墙架. 安全支架中的六角孔一定要对准旋转松紧螺母。
- C. 调节上/下倾斜拉力。
注意：通过旋紧或放松松紧旋钮来调节斜度。
- D. 调节悬臂伸/缩拉力。
▲ **注意：**请避免潜在的人员伤害或者财产损失! 请勿移去调节螺母[E]; 只有在有必要放松支撑臂的时候才拧紧或放松调节。

7 参见第 16 页图表

安装线路规整系统

注意:请确保电缆足够电视机自由活动。请电缆带[33]和电线夹[32]将电缆固定到支架[03]和支撑臂[02]上。

维护 参见第 17 页图表

电视机将不会保持在向下倾斜的位置上并向上摇摆：

1. 调整倾斜张力设置（请参考步骤 6）。
2. 如果此问题依然存在，采用一个使用隔圈的托架安装选项（请参考步骤 1-2）。

电视机将不会保持在主位置上并向下摇摆：

1. 调整倾斜张力设置（请参考步骤 6）。
2. 如果此问题依然存在，采用一个不使用隔圈的托架安装选项（请参考步骤 1-1）。

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no sostiene que la información que contiene cubra todos los detalles, condiciones y variaciones. Ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en él. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (coletivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exato e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, hetzij expliciet of impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accurateitheid, volledigheid of adequatie van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate ("Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Ελληνικά

Η Milestone AV Technologies και οι συνεργαζόμενες εταιρείες και θυγατρικές της (οι οποίες συλλογικά αναφέρονται σαν "Milestone"), καταβάλλουν κάθε προσπάθεια ώστε το παρόν εγχειρίδιο να είναι ακριβές και άρτιο. Ωστόσο, η Milestone δεν εγγυάται ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν καλύπτουν όλες τις λεπτομέρειες, συνθήκες ή παραλλαγές. Επιπλέον, δεν μπορεί να προβλέψει όλα τα απόρροια σχετικά με την εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος αυτού. Οι πληροφορίες που περιέχει αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση ή οποιοδήποτε είδους υποχρέωση. Η Milestone δεν προβαίνει σε δηλώσεις εγγυήσεων, ρητών ή υπονοουμένων, όσον αφορά τις πληροφορίες που περιέχει το παρόν. Η Milestone δεν αναλαμβάνει ευθύνη για την ακρίβεια, πληρότητα ή επάρκεια των πληροφοριών που περιέχει αυτό το έγγραφο.

50

Norsk

Milestone AV Technologies og dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (samlet kalt "Milestone"), har til hensikt å gjøre denne bruksanvisningen nøyaktig og fullstendig. Milestone hevder imidlertid ikke at informasjonen i bruksanvisningen dekker alle detaljer, forhold eller variasjoner. Den dekker heller ikke alle tenkelige muligheter hva angår montering eller bruk av produktet. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forutgående varsel og uten noen form for forpliktelser. Milestone gir ingen fremstilling om garanti, uttrykt eller underforstått, angående informasjonen som gjengis her. Milestone påtar seg ikke ansvar for hvor nøyaktig, fullstendig eller tilstrekkelig informasjonen i dette dokumentet er.

Dansk

Milestone AV Technologies og dets associerede selskaber og datterselskaber (samlet, "Milestone"), har til hensigt at gøre denne manual nøjagtig og fuldstændig. Dog hævder Milestone ikke at informationen indeholdt heri dækker alle detaljer, betingelser eller variationer. Den formidler heller ikke hver mulig uforudsete hændelse i forbindelse med installationen og brugen af produktet. Informationen indeholdt i dette dokument kan ændres uden varsel eller forpligtigelse af nogen art. Milestone fremsætter ingen indsigelse for garanti, udtrykkelig eller underforstået, vedrørende informationen indeholdt heri. Milestone påtager sig intet ansvar for nøjagtighed, fuldstændighed eller tilstrækkelighed af informationen indeholdt i dette dokument.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialność za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone ovšem nijak netrvdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádné záruky, ať výslovné či implicitní, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

Türkçe

Milestone AV Technologies, bağlı şirket ve yan kuruluşlar (tümü "Milestone" adıyla anılır) bu kılavuzun doğru ve tam olarak hazırlanmasını hedeflemektedir. Ancak, Milestone burada yer alan bilgilerin tüm ayrıntı, şart ve değişiklikleri içerdiğini ileri sürmez. Ayrıca, ürünün kurulumu ya da kullanımı ile ilgili beklenmedik durumların tümü hakkında da bilgi vermez. Bu belgede yer alan bilgiler bildirilmeden veya herhangi bir şekilde yükümlülük alınmadan değiştirilebilir. Milestone burada belirtilen bilgiler ile ilgili yapılan açıklama veya imalar hakkında hiçbir şekilde garanti vermez. Milestone bu belgede yer alan bilgilerin doğru, tam ve yeterli olduğu konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店(総称して Milestone)は、本説明書の内容が正確であり漏れないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関して、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司（通称为“Milestone”）旨在使手册准确而完整。然而，Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本文档所含信息如需变更，恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内，无论明示或隐含，Milestone 未做出任何保修陈述。对于本文档所含信息的准确性、完整性或充分性，Milestone 概不负责。